

Výroční
zpráva 2005



T-Mobile.....

Výroční zpráva společnosti
T-Mobile za rok 2005

Obsah

		7				28				50				69			
Zpráva o hospodářské činnosti						Účetní závěrka za rok 2005				Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami za rok 2005				Čestné prohlášení			
Úvodní slovo předsedy představenstva...7																	
Profil společnosti...8																	
Deset let existence...11																	
Tři otázky pro vedení společnosti...12																	
Organizace a lidské zdroje...16																	
Konkurenční prostředí a zákazníci...17																	
Služby a produkty v roce 2005...18																	
T-Mobile jako společensky odpovědná firma...20																	
T-Mobile podporuje hudbu a sport...21																	
Vlastnická struktura a obchodní vztahy...23																	
Telekomunikační licence...25																	





Vážení přátelé, dámy a pánové,

jeden rok v historii firmy zůstane nakonec z dlouhodobějšího pohledu „pouze“ jedním rokem z mnoha, ale právě při bilancování završeného období si člověk uvědomí, kolik cílů a nadějí v něm bylo vepsáno, kolik úsilí do něj bylo vloženo a jaká splněná či nesplněná přání a očekávání přinesl.

Loňský rok v životě společnosti T-Mobile byl úzce provázán s děním na českém telekomunikačním trhu, který v uplynulém období doznal výrazných změn. Bezpochyby jednou z nejvýznamnějších událostí byly změny vlastníků telekomunikačních operátorů a s nimi příchod dvou operátorů světových. Připočteme-li k tomu přijetí nového zákona o elektronických komunikacích či přípravu služby přenositelnosti čísel, je zřejmé, že „telekomunikační“ rok 2005 nouzí o dynamický vývoj rozhodně netrpěl.

Společnost T-Mobile obsluhovala na konci roku 2005 celkem 4,63 milionu zákazníků, což znamená meziroční přírůstek více než 274 tisíc zákazníků. Dále jsme posílili naši pozici v oblasti tarifních zákazníků na téměř 1,3 milionu, když z celkového počtu nových klientů bylo právě těch tarifních plných

67 procent. Nejvyšší přírůstky zákaznické báze v roce 2005 zaznamenalo třetí a čtvrté čtvrtletí. Bezsporu se o to zasloužila řada novinek, které T-Mobile představil v průběhu roku, ať už to byla velmi úspěšná kampaň výhodného volání na pevné linky, letní nabídka tzv. „dvojnásobků“, výhody programu Twist Bonus, podzimní akce desetinásobků volných minut či tradičně přitažlivá vánoční nabídka. Zájemci o mobilní data jistě uvítali, že jsme velkou měrou rozšířili pokrytí technologií EDGE a spustili první síť UMTS v České republice. Výrazně se projevil i nárůst zájmu o nové mobilní přístroje: prodáno jich bylo více než 873 000, tedy o 29 procent více než v roce předchozím.

Ještě jednou přelomovou událostí se uplynulých dvanáct měsíců zapsalo do historie T-Mobile – v polovině roku jsme předčili do té doby největšího mobilního operátora v počtu zákazníků. Výsledek ze závěru roku, kdy se situace obrátila, jasně ukázal, jak vysoce konkurenční je český trh mobilních komunikací. Zároveň předznamenal, že i následující období bude ostrým bojem o udržení přízně zákazníků. Je pochopitelné, že růst na saturovaném trhu se zpomaluje, naši strategii dosáhnout prvenství v oblasti růstu hodnoty to ale nezmění.

Všechny výše uvedené aktivity a řada dalších, včetně úspěšného uskutečňování programu Save for Growth, se pozitivně promítly i do finančních ukazatelů společnosti. Tržby společnosti se zvýšily o 5 procent a čistý zisk téměř o 11 procent. Tento zdravý vývoj společnosti nám umožňuje dále investovat do rozvoje služeb, abychom uspokojili přání zákazníků.

Loni získané ocenění v prestižní celostátní soutěži Zaměstnavatel roku jasně hovoří o tom, že jsme nejen odborníky, ale především veřejností vnímáni jako úspěšná a silná společnost. Při ohlédnutí za všemi těmito úspěchy si však T-Mobile zřetelně uvědomuje, kdo za nimi stojí především. Jsou to naši zaměstnanci a jejich každodenní nasazení, s nímž přistupují k vykonávání svých povinností. K tomu, aby mohli být v práci maximálně spokojeni a stali se co možná nejlepšími „vyslanci“ značky, odstartovala naše firma v loňském roce projekt zaměřený na novou firemní kulturu a zlepšení pracovního prostředí. Věřím, že se tak podaří naší společnost nadále zlepšovat a podporovat její další růst.

Jedno je jisté: našim zákazníkům musíme dokázat, že si pozici jedničky zasloužíme, že se na nás mohou spolehnout a že u nás vždy najdou špičkové produkty a služby spolu s kvalitní péčí. Naše poslání je jasné: Chceme se stát nejuznávanějším poskytovatelem služeb. Věřím, že jako jeden tým, s vynaložením našich sil a schopností, se nám podaří uspět.



Timotheus Höttges
předseda představenstva T-Mobile Czech Republic a.s.



Profil společnosti

Společnost T-Mobile Czech Republic a.s. byla založena v roce 1996 (tehdy nesla název RadioMobil) a v témž roce začala nabízet služby mobilní komunikace pod názvem Paegas. Roku 2002 došlo ke změně značky a poté i názvu společnosti. T-Mobile je operátorem veřejné mobilní komunikační sítě standardu GSM a je oprávněn provozovat síť třetí generace UMTS. K 31. prosinci obsluhoval celkem 4,63 milionu zákazníků a dále posílil pozici jedničky v segmentu firemních klientů.

Vedle tarifních (paušálních) programů nabízí T-Mobile služby pro majitele předplacených karet pod značkou Twist či služby šité na míru firemní klientele i veřejným institucím. Zákazníci využívají kromě hlasových služeb a textových zpráv v čím dál větší míře nehlasové služby, jako jsou datové přenosy prostřednictvím technologií GPRS, WiFi, EDGE a nejnověji také UMTS. Rostoucí oblibu zaznamenávají i zprávy MMS či multimediální služby na mobilním portálu t-zones. Síť T-Mobile dnes pokrývá přes 99 % české populace a 99,98 % silnic třídy E na území České republiky a v zahraničí mohou zákazníci společnosti T-Mobile volat v sítích téměř 400 operátorů ze 150 zemí.

Přední pozici T-Mobile v oblasti inovací a jeho přínos k rozvoji mobilního trhu v minulosti potvrdila řada domácích i mezinárodních ocenění. Od svého založení přitom společnost

klade důraz na kvalitu nabízených služeb. Také za tento přístup získala v poslední době několik uznání. Na konci roku 2003 T-Mobile jako jediný český mobilní operátor obdržel ocenění kvality dle evropských měřítek – Committed to Excellence (Odhodlání k úspěchu). Na sklonku roku 2004 společnost dosáhla druhého stupně, nazvaného Recognised for Excellence (Uznání za úspěch), poté, co jí Rada ČR pro jakost udělila nejvýznamnější ocenění za management kvality – Národní cenu České republiky za jakost.

T-Mobile je členem mezinárodní telekomunikační skupiny T-Mobile International. Hlavní přínosy tohoto členství spočívají ve světoznámé globální značce, v možnosti sdílení cenných znalostí a zkušeností a v neposlední řadě v efektivním postupu při společném nákupu, vývoji a uvedení nových služeb. Zákazníci díky mezinárodnímu zázemí T-Mobile mohou i za hranicemi počítat s dostupností služeb, na něž jsou zvyklí z domova, a využít jednotné, velmi výhodné ceny volání.





Deset let existence

1996

- Dne 14. března 1996 se stalo vítězem nabídkového řízení ministerstva hospodářství na mezinárodního partnera Českých radiokomunikačních konsorcií CMobil.
- Společnost RadioMobil byla u obchodního soudu registrována v červnu a provoz sítě mobilních telefonů Paegas zahájila 30. září.
- Ke konci roku překročil počet majitelů mobilních telefonů Paegas 30 000.

1997

- Z prestižní soutěže CZECH TOP 100 si RadioMobil odnesl první místo jako nejdynamičtější se rozvíjející společnost.
- Nové služby, připojení k internetu a vůbec první předplacené karty u nás využívalo koncem roku již 173 000 zákazníků.

1998

- Bylo představeno mnoho převratných novinek (např. Paegas Internet Call, Paegas Info, GSM Banking).
- V soutěži Českých 100 nejlepších se RadioMobil umístil jako první v anketě nejobdivovanějších telekomunikačních firem v ČR.
- Služeb sítě Paegas využívalo již 373 000 zákazníků – o celých 115 % více než v roce 1997.

1999

- Z mezinárodního kongresu operátorů GSM v Cannes se společnost vrátila s titulem nejlepšího světového operátora GSM v kategorii technické inovace.
- Jako jedna z prvních sítí na světě umožnila síť Paegas uživatelům předplacených karet Twist odesílat a přijímat krátké textové zprávy.
- Provoz zahájilo nové call centrum v Lounech, které koncem roku poskytovalo služby již 875 000 zákazníkům.

2000

- Síť Paegas začala využívat vysílače i v pásmu 1800 MHz. Spojením služeb internetu a možností mobilního telefonu vznikl nový komplexní portál Paegas Click.
- Jako první na světě (spolu s německou sítí D1 operátora T-Mobil) nabídla společnost twistovým zákazníkům přímé volání v zahraničních sítích.
- Počet uživatelů sítě Paegas se ke konci roku přiblížil hranici 1 865 000.

2001

- Byl zahájen provoz vysokorychlostních datových přenosů GPRS a získána licence na provozování technologie sítě třetí generace UMTS.
- Na veletrhu Invox obdržela společnost dvě ocenění: titul The Best of Invox za službu Paegas Navigator a Křišťálový disk za službu ClickBox.
- Služeb sítě Paegas využívalo 2,85 milionu zákazníků.

2002

- Tento rok se stal rokem přelomovým: Paegas se změnil v T-Mobile. Za nejatraktivnější image získal cenu Rhodos.
- Společnost otevřela regionální centrum v Hradci Králové a položila základní kámen nového sídla v Praze-Roztylech.
- Síť obstála během srpnových povodní, přečíslování telefonních sítí v ČR a listopadového summitu NATO v Praze.
- Počet zákazníků překročil hranici 3,5 milionu.

2003

- Plně v barvách T-Mobile: společnost přijala název T-Mobile Czech Republic a.s.
- Nastoupil mobilní portál t-zones, multimediální zprávy MMS a přístroje určené exkluzivně pro zákazníky T-Mobile.
- Byl vytyčen cíl stát se jedničkou na českém trhu. V nabídce se objevily speciální tarify pro různé cílové skupiny (např. studenti, cizince) a nejvýhodnější mobilní připojení k internetu.
- Druhý rok po sobě získal T-Mobile nejvíce nových klientů. K 31. prosinci překročil počet uživatelů hranici 3,9 milionu.

2004

- Novým sídlem společnosti se stala administrativní budova v Praze-Roztylech.
- Pod záštitou T-Mobile proběhl evropský šampionát ve fotbale.
- Nové tarifní programy pro paušální zákazníky přinesly nejvýhodnější ceny za minutu volání do všech sítí. Nejrychlejší internet v mobilu umožnila technologie EDGE a spuštění se dočkala služba T-Mobile HotSpot.
- T-Mobile se stal generálním partnerem hudebního pořadu t-music; na jeho podporu vznikl i stejnojmenný internetový portál.
- V dubnu byla překonána magická hranice 4 milionů zákazníků. Ke konci roku se počet zákazníků vyšplhal na 4,36 milionu a třetí rok po sobě získala společnost nejvíce nových klientů. Nejvíce firem spoléhalo na T-Mobile.

2005

- K poslednímu červnu evidovala společnost v porovnání s ostatními mobilními operátory nejvíce zákazníků.
- Pod názvem Internet 4G spustil v říjnu T-Mobile první síť UMTS v České republice, a dále tak rozšířil portfolio datových služeb.
- Cyklistická stáj T-Mobile si dojela pro celkové prvenství v soutěži družstev na Tour de France. Hudbu nejen v mobilu ovládla skupina Chinaski, jejíž turné podpořil T-Mobile, a v mezinárodním měřítku operátor ohlásil výhradní partnerství s Robbie Williamsem.
- Ke konci roku se počet zákazníků vyšplhal na 4,36 milionu a třetí rok po sobě získala společnost nejvíce nových klientů.

Tři otázky pro vedení společnosti

1. Co byl podle vás největší úspěch T-Mobile v loňském roce? Čeho si ceníte nejvíce za celou společnost i za svůj úsek?
2. Co považujete za největší pracovní výzvu v letošním roce? Jaké hlavní úkoly před vámi stojí?
3. V roce 2006 oslaví T-Mobile 10 let své existence na českém trhu. Co byste mu popřál/a do dalšího desetiletí?



R. Mahler

1. V polovině roku 2005 jsme stanuli na postu jedničky mezi mobilními operátory. Vážím si toho i přesto, že o šest měsíců později jsme o tento trůn přišli. Ukázalo se totiž, že Eurotel není neporazitelný – vždyť rozdíl v počtu zákazníků se počítá na desítky tisíc v poměru k celkovým milionům. A navíc nejvíce hovorů putovalo loni právě do naší sítě, stejně jako tomu bylo v roce 2004. Dále bych rád zdůraznil náš úspěch se službou Pevná+, který jasně ukazuje, že doba pevných linek spěje pomalu, ale jistě ke konci. V neposlední řadě jsme spustili první UMTS v České republice; pro tuto síť třetí generace jsme zvolili technologii vysokorychlostního internetu TDD, což byl určitě správný krok, odrážející potřeby našich zákazníků.

2. Z konkurenčního prostředí na trhu mobilních komunikací budou těžit především zákazníci.

A my jsme připraveni vést čestný boj, abychom dokázali, že jsme operátor s nejlepšími službami a péčí o zákazníka. Důležití pro nás budou všichni zákazníci: klienti konkurence, lidé, kteří mobilní služby dosud nevyužívají, a samozřejmě také naši stávající uživatelé. Hlavní strategií T-Mobile je stát se nejuznávanějším poskytovatelem služeb. Získat postavení jedničky co do počtu zákazníků a obratu je její součástí.

3. Samozřejmě zdraví! Mám na mysli zdravý růst naší společnosti. Jen tak si můžeme i v dalším desetiletí udržet přízeň zdravě spokojených zákazníků. Týká se to i všech našich zaměstnanců, kteří za minulá léta odvedli poctivou práci. Přeji jim zdravou motivaci, zdravou cílevědomost a zdravý pocit uspokojení z jejich výkonů.

Roland Mahler

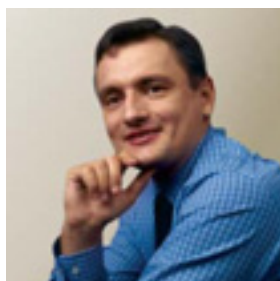
Generální ředitel T-Mobile Czech Republic

Narozen: 1949, Worms, Německo.

Vzdělání: Technická vysoká škola v Darmstadtu.

Profesní historie: Deutsche Bundespost, Spolkové ministerstvo pošt a telekomunikací, Deutsche Telekom, T-Mobile Deutschland; generálním ředitelem je od svého příchodu do českého T-Mobile v roce 2000.

Zájmy: Jízda na koni, jachting, lyžování, cyklistika, v zimě koncerty a divadlo, v létě návštěva historických míst v České republice a aktivity v přírodě; hovoří německy, anglicky a francouzsky.



Jiří Dvorjančanský

1. Věcí, kterých si cením, je řada, počínaje zájmem o naše služby. Dokládají to čísla za loňský rok, například téměř 120 000 uživatelů služby Pevná+, více než milion zákazníků registrovaných v programu Twist Bonus nebo přes 300 000 klientů, kteří používají uvítací tóny. Vážím si i ocenění pro T-Mobile za nejlepší webové stránky a ocenění v oblasti reklamy. Osobní radost mám z postupu fotbalové reprezentace, kterou T-Mobile sponzoruje, na mistrovství světa.

2. Jako zásadní vidím posílení pozice značky T-Mobile ve všech jejích attributech, a především s ohledem na jednoduchost. V tomto roce bychom dále chtěli rozšířit nabídku služby Internet 4G

do více než 80 měst, ztrojnásobit počet zákazníků, kteří budou používat Pevnou+, zavést službu web'n'walk a díky novému roamingovému tarifu Cestovatel zvýšit povědomí o nejvýhodnějším volání v zahraničí.

3. Naší společnosti přeji dalších deset úspěšných let v prestižní pozici lídra mobilního telekomunikačního trhu a také miliony spokojených a věrných zákazníků. Nechci však zapomenout ani na zaměstnance: rád bych jim poděkoval za jejich osobní nasazení a loajalitu firmě. Bez nich bychom určitě nebyli tam, kde jsme nyní.

Jiří Dvorjančanský

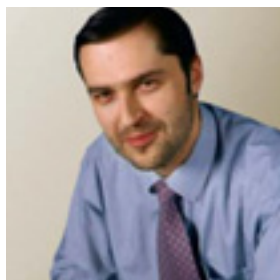
Výkonný ředitel úseku marketingu

Narozen: 1969, Karviná, Česká republika.

Vzdělání: ČVUT Praha, Fakulta elektrotechnická; Národní polytechnický institut ve francouzském Grenoblu.

Profesní historie: Čokoládovny Praha, COTY Česká republika; v TMCZ pracuje od roku 1999, výkonným ředitelem úseku marketingu se stal v roce 2002.

Zájmy: Golf, akční filmy, jízda na horském kole, příležitostně fotbal s kamarády a potápění; v zimě amatérský hokej a po večerech poslech vážné hudby se sklenkou červeného vína; hovoří česky, anglicky a francouzsky.



Otakar Král

1. Finanční úsek se v minulém roce zaměřoval na podporu požadavků interních zákazníků a tímto způsobem se podílel na dosažení úspěšných výsledků celé společnosti. Z finanční oblasti bych vyzdvihl zavedení požadavků vycházejících z legislativy Sarbanes-Oxley.

2. V roce 2006 očekávám významnou dynamiku na mobilním trhu v České republice. Největší výzvou proto bude proaktivní implementace změn, které se na trhu odehrají, do fungování naší společnosti.

3. Aby následujících deset let bylo nejméně stejně úspěšných!

Otakar Král

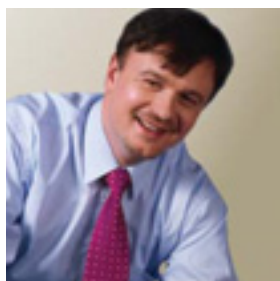
Výkonný ředitel finančního úseku

Narozen: 1966, Praha, Česká republika.

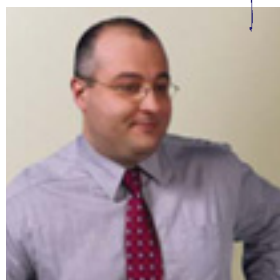
Vzdělání: ČVUT Praha, Fakulta ekonomiky a řízení; ACCA, Londýn; Masarykův ústav vyšších studií při ČVUT, Praha.

Profesní historie: Škoda Diesel, Deloitte&Touche; v TMCZ pracuje od roku 1996, výkonným ředitelem finančního úseku se stal v roce 2002.

Zájmy: Sport – silniční a horská cyklistika, lyžování sjezdové i na běžkách; hovoří česky a anglicky.



Rakowski



T. Růžicka

1. Výsledky za loňský rok jasně ukazují, že naše snaha nabízet zákazníkům stále lepší služby a komplexní péči je odměňována úspěchem. Čeho si na této skutečnosti nejvíce cením? Že prakticky všichni zaměstnanci obchodního oddělení si vzali náš dlouhodobý cíl za svůj a podali fantastický výkon s fantastickým výsledkem.

2. Naše dlouhodobá strategie získání pozice lídra v mobilních komunikacích na českém trhu je určitě správná a převedení tohoto cíle do praxe

na velice konkurenčním trhu jistě nebude snadné. Ale je to ta nejlepší výzva, kterou jsme si mohli pro náš obchodní tým přát.

3. V budoucnu přežijí na světovém trhu pouze silní globální operátoři a my se můžeme opřít o silnou globální značku. Do dalšího desetiletí bych popřál hlavně hodně skvělých zaměstnanců, kteří jsou jedním z klíčových faktorů pro dosažení firemních cílů, a samozřejmě hodně spokojených zákazníků, aby byl T-Mobile ještě úspěšnějším a pro zákazníky zajímavějším operátorem.

1. Jako první ve skupině T-Mobile jsme zavedli diferencovanou péči o zákazníky. Jsme teď schopni šít péči na míru prakticky každému jednotlivci či skupině zákazníků. Odměnou nám byl růst zákaznické spokojenosti. Na mezinárodním poli mne velice potěšilo ocenění za nejlepší samoobslužnou péči. Cena „Self Service Excellence“, kterou jsme dostali v Miami, vyzdvihuje naše úspěchy v oblasti automatizované péče, ať už jde o Můj T-Mobile na webu, či obsluhu přes IVR nebo SMS.

2. Uděláme vše pro to, abychom se stali lídry v oblasti péče o zákazníky. Chceme zákazníkům přinášet příjemný a jednoduchý kontakt s T-Mobile a se světem mobilních komunikací, užitečné rady a podporu na všech našich kontaktních místech. Nabídneme jim více příležitostí jednoduše nakupovat nebo například prodloužit smlouvu či přejít z Twistu na tarif pouhým zavoláním.

3. Aby každý zákazník na otázku „Doporučil byste T-Mobile na základě osobní zkušenosti svým přátelům a známým?“ odpověděl: „Určitě ano!“ A hodně štěstí do dalších deseti let.

Miroslav Rakowski

Výkonný ředitel obchodního úseku

Narozen: 1968, Český Těšín, Česká republika.

Vzdělání: VUT Brno, Fakulta strojního inženýrství.

Profesní historie: Gillette Česká republika, COTY Česká republika, COTY Polsko; výkonným ředitelem obchodního úseku je od svého příchodu do TMCZ v roce 2002.

Zájmy: Sport – golf, tenis, bruslení a lyžování; hovoří česky, anglicky a polsky.

Tomáš Růžicka

Výkonný ředitel úseku služeb zákazníkům

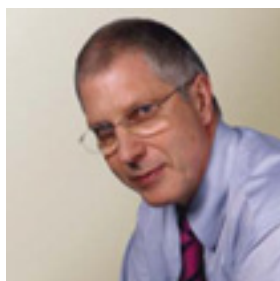
Narozen: 1969, Tábor, Česká republika.

Vzdělání: ČVUT Praha, Fakulta elektrotechnická;

Vysoká škola ekonomická Praha, Fakulta financí.

Profesní historie: New Boston Associates Inc., Boston, MA, USA; Advokátní a patentová kancelář Traplová–Hakr–Kubát, Praha; v TMCZ pracuje od roku 1996, výkonným ředitelem úseku služeb zákazníkům se stal v roce 2003.

Zájmy: Sportovní střelba, vodní turistika a pobyt v přírodě, elektronika, účast na správě věcí veřejných na úrovni zastupitelstva městské části; hovoří česky a anglicky.



Heinz Schmid

1. Naším největším loňským úspěchem bylo podle mého názoru spuštění služby UMTS-TDD, díky které jsme před konkurencí získali náskok v nabídce širokopásmových služeb. Kdybych měl jmenovat to, čeho si cením nejvíce za společnost a za svůj úsek, bylo by na prvním místě rozšíření nabídky našich služeb v reálném čase díky úspěšnému komerčnímu spuštění platformy IN příští generace. Zmínit ale musím i zavedení mezinárodní platformy iBMD v rámci T-Mobile Czech Republic.

2. Určitě se pokusíme znovu získat pozici jedničky v počtu zákazníků. Lídrem chceme být i v oblasti širokopásmových služeb, a to zejména

co se týká kvality a inovací. T-Mobile se musí stát synonymem pro maximální uživatelský zážitek – zákazníci si musí říct: „Funguje to, je to rychlé, je to prostě skvělé!“

3. V příštím desetiletí budeme samozřejmě usilovat o to, aby služby 3G byly stejně úspěšné, jako byly v uplynulých deseti letech služby 2G. S tím souvisí i úspěšné začlenění naší nové firemní kultury, jejímž cílem je udržet si stále stejně motivované a ctížádostivé zaměstnance, díky kterým jsme dnes tam, kde jsme.

Heinz Schmid

Výkonný ředitel technologického úseku

Narozen: 1951, Norimberk, Německo.

Vzdělání: Univerzita aplikovaných věd, Fakulta elektrotechnická, Norimberk.

Profesní historie: Deutsche Telekom, T-Mobile Deutschland; v TMCZ pracuje od roku 1996, výkonným ředitelem technologického úseku se stal v roce 1999.

Zájmy: Rodina, cestování, fotbalový fanoušek týmu 1. FC Norimberk a českého národního týmu; hovoří německy a anglicky.



Barbora Stejskalová

1. I přesto, že jsem neměla možnost být u toho osobně, sledovala jsem vynikající výsledky T-Mobile ze sesterské společnosti na Slovensku. Mám samozřejmě velkou radost z dvojitého prvenství – jedničky na trhu v počtu zákazníků a také v soutěži Zaměstnavatel roku. Jsou to úspěchy, za kterými vidím spoustu práce, úsilí i štěstí.

2. Za největší výzvu pro rok 2006 považuji pokračování rozvoje v oblasti leadershipu, jakožto stěžejní části změn firemní kultury. A to vše za podmínek stále se zvyšující konkurence na telekomunikačním pracovním trhu.

3. Co popřát do dalšího desetiletí? Snad jen ty nejlepší zaměstnance, spoustu spokojených zákazníků a slábnoucí konkurenci.

Barbora Stejskalová

Výkonná ředitelka úseku lidských zdrojů

Narozena: 1971, Boskovice, Česká republika.

Vzdělání: Masarykova univerzita Brno, Pedagogická fakulta; Nottingham Trent University – MBA.

Profesní historie: Johnson & Johnson Praha, GE Capital Česká republika a Slovensko, T-Mobile Slovensko; na pozici výkonné ředitelky úseku lidských zdrojů v TMCZ nastoupila v listopadu 2005.

Zájmy: Zahrada, rekreační sport – lyžování, kolo, turistika, golf; hovoří česky, anglicky a rusky.

Organizace a lidské zdroje

Hodnoty, vize a poslání společnosti T-Mobile se utvářely postupně s tím, jak se společnost rozrůstala. Nejdůležitějším mezníkem v historii společnosti byl v každém ohledu rok 2002, kdy jsme se stali součástí T-Mobile International Group. V rámci začlenění do této mezinárodní skupiny jsme se přihlásili k základním strategickým bodům.

Vize/poslání (od roku 2003 do současnosti):

Budeme nejuznávanějším poskytovatelem služeb.

Firemní hodnoty jsou definovány v tzv. „základních principech“ (Guiding Principles), které jsou obecně platné pro celou skupinu T-Mobile.

Základní principy společnosti T-Mobile 2003-2005

Klademe důraz na jednoduchost.

Spokojenost zákazníků je naší hnací silou.

One Company – jediná strategie vedoucí k vítězství.

Rozvíjíme lidský potenciál.

Říkejme pravdu, a to celou.

Já jsem T-Mobile – se mnou můžete počítat.

Sídlo společnosti

Sídlo TMCZ se nachází v Praze-Roztylech a je dobře dostupné městskou hromadnou dopravou i autem. Zákaznická centra sídlí v Lounech a Hradci Králové.

Péče o zaměstnance

T-Mobile umožňuje každému zaměstnanci rozvinout jeho talent a schopnosti. Proto klade velký důraz na vzdělávání a rozvoj, který lze rozdělit do pěti oblastí: osobní efektivita, týmová efektivita, obchodní a provozní řízení, zákaznická orientace a manažerské dovednosti. Důležitým motivačním nástrojem společnosti jsou také zaměstnanecké výhody nabízené pracovníkům nad rámec mzdy; patří mezi ně např. příspěvek na penzijní připojištění, stravenky, volnočasové aktivity, slevové poukazy a řada dalších.

Děni ve firmě je věnován zaměstnanecký magazín echo. Tento dvouměsíčník loni uspěl v tradiční soutěži Zlatý středník, když získal v kategorii Nejlepší interní časopis třetí místo. Aktuální informace přináší také intranetová verze magazínu echoPlus a od loňského dubna nacházejí zaměstnanci každé pondělí ve svých e-mailových schránkách magazín echoNews, přinášející souhrn důležitých provozních zpráv a oznámení.

Každoročně pořádá T-Mobile velká setkání zástupců vedení společnosti se zaměstnanci, a to ve všech regionech, v nichž působí. Také loňskými zastávkami těchto tzv. roadshow se staly Hradec Králové, Louny, Brno, Ostrava a Praha.

Firemní kultura pro náš lepší svět

V polovině loňského roku odstartoval nový projekt s mottem „Pro váš lepší svět“, zaměřený na firemní kulturu a pracovní prostředí. Cílem projektu, který vzešel z interních workshopů zástupců managementu se zaměstnanci, se stalo zvýšení loajality a spokojenosti zaměstnanců. Rozdělen byl do pěti oblastí – pracovní prostředí, komunikace, řízení výkonnosti, rituály a leadership. Z konkrétních aktivit, které se za těmito pojmy skrývají, jmenujme například zaměstnanecká fóra neboli pravidelná setkání zaměstnanců s generálním ředitelem, dále nový styl oblékání pro výkon pracovních činností (tzv. Dress Code) či barevnou proměnu a uměleckou výzdobu, jež zpříjemnily prostory v budovách společnosti. S uskutečňováním dalších kroků v rámci projektu nové firemní kultury se počítá i v následujícím období.

T-Mobile nejžádanějším zaměstnavatelem

Společnost loni uspěla v celostátní soutěži Zaměstnavatel roku, vyhlašované pod záštitou ministra práce a sociálních věcí. Při hlasování veřejnosti získal T-Mobile prvenství v kategorii Nejžádanější zaměstnavatel v České republice a v celkovém hodnocení odborné poroty obsadil druhé místo. Jako jediný zabodoval i ve všech dalších vyhlášených kategoriích: octl se mezi pěti nejžádanějšími firmami podle hodnocení studentů (Cena organizace AIESEC) a obdržel ocenění za projekt v oblasti lidských zdrojů.

Konkurenční prostředí a zákazníci

Abychom v dnešním konkurenčním prostředí uspěli, jsme nuceni budovat si svou pozici na trhu navzdory dobře zavedenému konkurentovi, který měl v době našeho vstupu na trh monopolní postavení. Přestože strategie založená na nízkých cenách a technické kvalitě může být krátkodobě úspěšná, zákazníci nakonec přesvědčí jedině vynikající služby za průměrnou cenu.

Každá společnost věnuje velkou pozornost budování stabilní a široké základny spokojených zákazníků. Čím větší je tato základna, tím výhodnější služby může firma nabízet. Společnost T-Mobile myslí na budoucnost, a proto vynakládá velké úsilí nejen na získávání nových zákazníků, ale také na zajištění spokojenosti těch stávajících. S tím, jak se zvyšuje počet zákazníků, zvyšují se i nároky na kvalitu péče o zákazníky. Této oblasti proto T-Mobile věnuje velkou pozornost.

Prodejní místa

T-Mobile nabízí zákazníkům své služby prostřednictvím 56 značkových prodejen ve všech větších českých městech. Srovnatelnou úroveň služeb jako značkové prodejny nabízejí také tzv. partnerské prodejny, zakládané od roku 2003; ke konci loňského roku jich bylo v provozu již 68. Součástí distribuční sítě je dalších téměř 1 770 prodejních míst. Prodejní a servisní síť T-Mobile zajišťuje maximální kvalitu poskytovaných služeb a je základem dobrých vztahů se zákazníky. Prodejní síť T-Mobile nabízí pouze nejnovější modely telefonů a značková příslušenství. Všechny provozovny a smluvní partneři poskytují zákazníkům podrobné informace a odbornou pomoc.

Péče o zákazníka

Péče o zákazníka je nedílnou součástí podnikání. Na úrovni zákaznického servisu často závisí celková spokojenost klientů.

V T-Mobile přijde většina zákazníků nejčastěji do styku se Zákaznickým centrem, které je připraveno vyřizovat dotazy 24 hodin denně sedm dní v týdnu. Individuální přístup k zákazníkovi se odráží také v koncepci prezentačních místností, tzv. Data Showrooms. Prezentační místnost T-Mobile v Praze-Roztylech nabízí zákazníkům zdarma specializovaná školení, možnost vyzkoušet si nejnovější zařízení mobilní komunikace nebo například získat informace o řešeních vhodných pro nejrůznější obory podnikání.

O dění ve společnosti jsou klienti i partneři informováni prostřednictvím několika publikací. Patří mezi ně měsíčník Dialog, čtvrtletní lifestylový časopis Impuls, magazíny pro firemní klientelu Professional a eProfessional a také měsíčník pro novináře Media Navigator, který je součástí speciálního webu t-press.



Služby a produkty v roce 2005



Kvalita nabízených služeb spolu s vynikající péčí o zákazníky byly a jsou pro T-Mobile hlavní prioritou. Loňský rok tak přinesl vedle nových tarifních zvýhodnění či mimořádných cenových nabídek několik převratných novinek v oblasti datových služeb a nová řešení především pro firemní klientelu. Aktivita pro zábavu a volný čas níže uvedený výčet uzavírají.

Nabídky výhodnějšího volání

Hned na začátku roku připravil T-Mobile zákazníkům příležitost, jak získat za velmi výhodných podmínek telefon s paušálním programem a tarifním zvýhodněním HIT. Tato nabídka byla určena všem novým klientům a také těm, kdo využívali předplacených služeb Twist a rozhodli se pro uzavření smlouvy.

Při volání na pevnou linku se vyplatí mobil. Přesvědčit se o tom mohli zákazníci, kteří si pořídili tarifní zvýhodnění Pevná+, jež T-Mobile nabízí od loňského února a s nímž vyjde minuta hovoru na jednu korunu. Pevná+ si brzy našla řadu příznivců a stala se vůbec jednou z nejúspěšnějších nabídek operátora.

K efektivnějšímu využívání mobilního telefonu přispěly i další dvě nové služby: Můj limit, umožňující nastavit maximální útratu za volání, a služba Moji blízcí, díky níž si může až pětičlenná skupina navzájem volat za velmi výhodných podmínek.

Květen a měsíce následující se nesly ve znamení dvojnásobků. Tarifní zákazníci získali dvojnásobný počet volných minut, noví uživatelé karty Twist dvojnásobek kreditu při prvním dobití. Po prázdninách vystřídal tuto nabídku bezstarostné zaslání SMS, kdy měli zákazníci zdarma každou druhou textovou zprávu.

Vánoce s T-Mobile přinesly desetinásobek volných minut každému, kdo uzavřel novou či prodloužil stávající smlouvu, popřípadě přešel z Twistu na tarif. Noví majitelé Twist sad získali stoprocentní bonus po prvním dobití. Vánoční nabídku doplnil dárek – příruční brašna značky Puma.

Datové služby

Jako první v České republice spustil T-Mobile 19. října síť třetí generace UMTS. Služba nazvaná Internet 4G představuje mobilní alternativu k ADSL. Bezdrátová širokopásmová síť UMTS-TDD, na níž je služba založena, zajišťuje jeden z nejrychlejších přístupů k internetu v Evropě a nabízí rychlost 1024 kbps/256 kbps. V počátku byla služba dostupná v Praze a nejbližším okolí, v polovině roku 2006 by měla pokrýt více než 50 procent populace.

Datové přenosy prostřednictvím technologie EDGE zahájil T-Mobile v listopadu 2004. Ke konci loňského roku nabízel tuto službu již ve více než tisíci českých měst a obcích. Rychlý mobilní internet, který umožňuje připojení o rychlosti až 236 kbps, tak mohla využívat polovina populace.

Na veletrhu informačních technologií Invex odstartoval T-Mobile novou éru mobilní komunikace. V rámci projektu Televize v kapse mohli návštěvníci sledovat na displeji mobilního telefonu živé vysílání i program ze záznamu. Televize v kapse, která využívá technologii DVB-H, umožňující příjem digitálního signálu, si z Invexu odnesla Křišťálový disk v kategorii Technologie pro digitální domácnost.

Také další aplikace, Videozona, si svou premiéru odbyla na Invexu a oficiálně byla spuštěna v polovině listopadu. Jejím prostřednictvím je možné si do mobilu stáhnout klipy a písničky oblíbených interpretů a oblibu nachází především u mladší generace zákazníků.

Řešení pro firemní klientelu

T-Mobile ve spolupráci s firmou SGS uvedl na trh nový systém CarNet, umožňující sledovat a řídit náklady na provoz firemních vozidel, popřípadě jej doplnit o navigační aplikaci. Řešení kombinuje výhody mobilní sítě GSM a satelitního určování polohy GPS. T-Mobile tak byl prvním tuzemským operátorem, který zákazníkům umožnil hlídat jejich automobil prostřednictvím mobilní sítě.

Výlučně u T-Mobile si mohli zákazníci od jara pořídit řešení BlackBerry, které je významným pomocníkem zejména pro zefektivnění komunikace firem s vlastním e-mailovým serverem. Mezi přednosti této „mobilní kanceláře do ruky“ patří příjem a odesílání e-mailů odkudkoliv, přístup ke stále aktuálnímu kalendáři, úkolům či adresáři, dále přístup na internet a další. Samotný komunikátor BlackBerry lze využít i jako terminál pro vzdálenou správu IT systémů apod.

Také v loňském roce nabízel T-Mobile partnerství firmám, jež vyvíjejí řešení vyžadující ke svému fungování přenosovou cestu v síti GSM. Každé řešení, které se stane „partnerským“, je certifikováno společností T-Mobile, aby měl koncový zákazník jistotu plné funkčnosti služby, kterou využívá. Počet partnerů neustále roste a patří mezi ně společnosti působící dlouhodobě a úspěšně na českém i zahraničním trhu.



Internetový obchod

Rozsah služeb loni rozšířil Internetový obchod T-Mobile, jenž zahájil provoz na sklonku roku 2004. Vedle pořízení telefonu či Twist sady mohli zákazníci začít uzavírat smlouvy nebo přejít z Twistu na tarif prostřednictvím internetu. Paletu paušálních programů obohatily tzv. eTarify a mimořádně výhodný nákup začala nabízet speciální akce nazvaná Lucky Day. Pohodlný a navíc plnohodnotný nákup přes internet si v loňském roce získal rostoucí počet zájemců.

Osvěžující léto a zima plná soutěží

Na hudebních festivalech v České republice operátor zřídil T-Mobile Café. V těchto „růžových stanech“ mohli návštěvníci zdarma využít internet, dobít si baterii, vytisknout si fotografii pořízenou mobilem nebo se poradit o využívání služeb mobilní komunikace. Jako dárek si odnesli růžové karimatkové sedátko.

Na šesti vybraných cyklostezkách narazili výletníci během léta na T-Mobile Depa. Stanoviště zvala k občerstvení a odpočinku a poskytovala cyklistům odborný servis. Cyklistické tematické byly věnovány i vědomostní kvíz, v němž mohli zájemci vyhrát věcné ceny.

Soutěžím byla zasvěcena také doba předvánoční. Atraktivní výhry čekaly na soutěžící hned ve třech kláních. Soutěž Bavte se bez starostí vyzývala k vymyšlení originálního způsobu, jak naložit s částkou 3 948 Kč, kterou lze ušetřit odhlášením pevné linky. Další akci s názvem Velká hra – úklid kapes pořádal Internetový obchod T-Mobile a odměněny v ní byly kreativně pojaté fotografie starých mobilních přístrojů spolu s doprovodnými komentáři. Správně zodpovězené otázky ze života Robbieho Williamse byly podmínkou poslední z řady soutěží a stovku jejich výherců vynesly na koncert této megahvězdy do Dublinu.

T-Mobile jako společensky odpovědná firma

Mělo by být samozřejmostí, že slušná firma se chová co nejlépe ke svým zaměstnancům, obchodním partnerům a životnímu prostředí a v rámci svých možností pomáhá těm, kdo to potřebují. Společensky odpovědné chování je pro T-Mobile dlouhodobým závazkem, a proto usilujeme o to, aby se stalo přirozenou součástí naší firemní kultury.

Fond T-Mobile

Ve spolupráci s Nadací Via a Komunitní nadací Euroregionu Labe T-Mobile loni poprvé vypsal otevřené grantové řízení s mottem Pro váš lepší svět. Jeho záměrem byla podpora tří regionů, v nichž operátor působí, tj. na Královéhradecku, Lounsku a v městské části Praha 11. Ze 166 žádostí o příspěvek bylo vybráno 46 projektů, které T-Mobile podpořil celkovou částkou 2,5 milionu Kč. Prostředky by měly pomoci například projektům zaměřeným na integraci zdravotně postižených či na volnočasové aktivity dětí a mládeže.

Mezinárodní kancelář CSR v Praze

Společenská odpovědnost je téma, v němž může být český T-Mobile vzorem i pro sesterské společnosti v zahraničí. Potvrzuje to skutečnost, že právě v Praze byla loni zřízena mezinárodní kancelář CSR (Corporate Social Responsibility), z níž mají být řízeny aktivity ve všech zemích skupiny T-Mobile. V České republice se tak zavádějí projekty, které jsou následně nabízeny i ostatním zemím, kde operátor působí. Příkladem takové české novinky implementované později v zahraničí jsou tzv. dárcovské SMS (DMS).

Spolupráce s Centrem Paraple

V září 2005 proběhla v divadle Járy Cimrmana Dobročinná akademie, jejíž výtěžek byl věnován ve prospěch Centra Paraple, pomáhajícího lidem s poraněním míchy. T-Mobile zde předal jménem svých zákazníků symbolický šek v hodnotě 250 000 Kč. Tato částka byla vybrána v rámci věrnostního programu T-Mobile Bonus, v němž mohou zákazníci své body věnovat na charitu. Operátor ke každé koruně věnované zákazníky přidal další korunu, a celkem tak na konto Paraple přibýlo od T-Mobile půl milionu korun.

Na konto Centra Paraple mohli zákazníci přispět i zakoupením Kalendáře pro dobrou věc, který se před Vánoci objevil ve Značkových prodejnách T-Mobile. Kalendář obsahoval zajímavé fotografie vytvořené zaměstnanci společnosti v rámci letní soutěže a stál symbolických 30 Kč. Na konto Centra Paraple šlo sto procent výtěžku z prodeje kalendářů.

T-Mobile a Kapka naděje

Na podzim zaznamenalo u lidí obrovský zájem zasílání dárcovských SMS zpráv v rámci benefičního týdne a charitativního koncertu pořádaného ve prospěch nadačního fondu Kapka naděje. Samotný T-Mobile předal prezidentce fondu Vendule Svobodové šek v hodnotě čtyř milionů korun, a přispěl tak na vybavení nemocničního zařízení pro děti z celé České republiky postižené leukemií.

Dny lidí dobré vůle na Velehradě

Již šestým rokem se počátkem července 2005 konaly na Velehradě oslavy státního svátku u příležitosti Dne slovanských věrozvěstů, jejichž cílem je postavit most mezi všemi lidmi dobré vůle bez rozdílu národnosti, politického přesvědčení nebo náboženského vyznání. Jedním z partnerů této již tradiční akce, nad níž převzal osobní záštitu olomoucký arcibiskup Jan Graubner, se stal loni T-Mobile. V rámci Dnů proběhla mezinárodní konference nazvaná Společenská angažovanost podniků v současné Evropě. Na dané téma promluvili představitelé církve a politického, ekonomického a neziskového sektoru. Příspěvek ke společenské odpovědnosti přednesl také generální ředitel T-Mobile Roland Mahler.

Jeden den pro váš dobrý skutek

V roce 2005 realizoval T-Mobile ve spolupráci s Fórem dárců pilotní projekt Jeden den pro váš dobrý skutek. Stovka našich zaměstnanců získala šanci strávit jeden den v roce placený zaměstnavatelem dobrovolnictvím nebo obecně prospěšnou prací. Tento projekt se mezi zaměstnanci setkal s velkým ohlasem, v roce 2006 se do něj bude moci zapojit tři sta našich kolegů a kolegyní.

Dobročinná aukce

Loňský, již třetí ročník charitativní aukce, již se zúčastnilo na tři sta našich zaměstnanců, vynesl 64 560 Kč. Podobně jako předešlý rok společnost T-Mobile navýšila výtěžek aukce o 100 000 Kč: na účty zúčastněných organizací tak putovalo celkem 164 560 Kč. Zaměstnanci měli možnost dražit na dvě stě rukodělných předmětů vyrobených dětmi i dospělými z jedenácti organizací, škol, občanských sdružení a charitativních zařízení, především z Královéhradecka a Chomutova.

Životní prostředí

Jako první na trhu a s velkým předstihem před zákonnou povinností umožnil T-Mobile od 1. března 2005 zákazníkům, aby v kterékoliv Značkové prodejně odevzdali nepotřebný starý mobil a příslušenství k ekologické likvidaci. Stejnou možnost měli a mají samozřejmě i zaměstnanci společnosti. Současné se snažíme o dokonalejší třídění odpadu ve firmě, a to rozmístěním většího množství kontejnerů na druhotné suroviny a jejich zřetelným označením v budovách T-Mobile po celé České republice. Dále hledáme cesty, jak šetřit zdroje při každodenní práci (oboustranný tisk, zhasínání světel, používání klimatizace jen v případě nutnosti, chození po schodech mezi patry místo využívání výtahu apod.).

T-Mobile podporuje hudbu a sport

Jako jedna z největších společností v České republice cítí T-Mobile zodpovědnost podporovat formou sponzoringu oblasti, které formují společenský život naší země. Máme proto vypracován dlouhodobý sponzorský program, jehož pilíři jsou hudba a sport.

Fotbalová reprezentace

T-Mobile je dlouholetým partnerem české fotbalové reprezentace. V loňském roce stál u dramatu se šťastným koncem: národní tým prolomil v polovině listopadu prokletí kvalifikace na mistrovství světa, a proměnil tak sen svůj i mnoha fanoušků ve skutečnost. Červeno-modro-bílé barvy budou Brücknerovi svěťenci hájit v létě 2006 na šampionátu v Německu a zákazníci T-Mobile budou mít díky partnerství operátora a reprezentace v mobilu vždy ty nejčerstvější informace.

Cyklistika

Svoji novou cyklistickou stáj představila mezinárodní skupina T-Mobile v roce 2004. T-Mobile Team si loni v létě dojel pro celkové prvenství v soutěži družstev na Tour de France, nejslavnějším závodě světa; hvězda a kapitán týmu Jan Ullrich zde v konečném hodnocení obsadil skvělou třetí příčku. Na podzim „růžový“ tým doznal organizační změny: manažerem týmu se stal bývalý šampion Olaf Ludwig a o české zastoupení v této mezinárodní sestavě se místo Tomáše Konečného postaral dvaadvacetiletý cyklistický mistr Evropy František Raboň.

Helma sluší víc než obzav

Rozvoj cyklistiky podporuje operátor nejen na profesionální úrovni. Aby tento sport byl bezpečnou aktivitou zejména pro děti, podílí se český T-Mobile na dlouhodobém výchovném programu. V rámci projektu nazvaného Chytřejší vyhrává – helma sluší víc než obzav objel loni T-Mobile čtrnáct českých měst, kde se spolu s nadací Podaná ruka věnoval osvětové činnosti vedoucí k bezpečné cyklistice dětí.



Hudba a koncerty

Jako generální partner agentury Interconcerts přináší T-Mobile na koncertní pódia to nejlepší z domácí a světové hudby. Jména interpretů jako Anastacia, Queen, Duran Duran či Black Sabbath, kteří do T-Mobile Areny zavítali v roce 2005, dokazují, že bylo z čeho vybírat a že na své si přišli fanoušci různých hudebních žánrů. Největší událostí bylo bezesporu koncertní turné skupiny Chinaski, které proběhlo za podpory T-Mobile v posledních dvou měsících roku a jehož vrcholem bylo vystoupení kapely ve vyprodané T-Mobile Areně.

Mezinárodní T-Mobile oznámil v létě spolupráci s Robbieem Williamsem. Toto spojení operátora a přední rockové hvězdy potrvá osmnáct měsíců a zákazníkům již přineslo a přinese nabídku exkluzivního obsahu do mobilního telefonu a množství aktivit v rámci Williamsova turné. Čeští fanoušci si mohli před Vánoci zasoutěžit o účast na jeho koncertu v Dublinu.

t-music

Na sklonku roku 2004 se stal T-Mobile generálním partnerem hudebního pořadu t-music, vysílaného televizí Prima. Na jeho podporu vznikl i stejnojmenný internetový portál s hitparádou, videoklipy, možností hlasování nebo například zprávami z hudebního světa. Portál v loňském roce obohatila služba nazvaná Videozona, díky níž si zákazníci v mobilu přehrají oblíbené klipy.

1. sportovně-občanské sdružení

Tato dobrovolná charitativní organizace, již je T-Mobile generálním sponzorem, pořádá soutěž o nejvšestrannější dětský domov Dětský domov cup. Soutěž se skládá z jednotlivých klání v různých sportovních disciplínách a probíhá pod patronátem české národní fotbalové reprezentace. Loni v květnu se v Dětském domově v Dolních Počernicích konal Memoriál Lucie Hanušové – závod v běhu pro děti z dětských domovů. Ceny dětem předávali fotbalisté z reprezentačního týmu a trenér Miroslav Beránek.

A další...

Tradiční je také spojení T-Mobile a golf. Za podpory operátora se i letos konal další ročník seriálu golfových turnajů T-Mobile Golf Tour. Kromě toho proběhl pod záštitou T-Mobile v březnu 2005 v pražském sportovním centru Erpet charitativní turnaj. Jeho výtěžek byl věnován Nadaci Hanuše Goldscheidera a posloužil jak vrcholovým hráčům a mládežnickým reprezentantům, tak golfovým začátečníkům. Druhý charitativní turnaj spolupořádal T-Mobile koncem léta na hřišti Golf Resort v Karlových Varech; výtěžek byl určen na podporu Nadačního fondu manželů Livie a Václava Klausových.

Loni poprvé vyhlásil T-Mobile cenu Perspektivy, určenou pro mladé grafiky do třiceti let. Smyslem přehlídky bylo ocenit nadané umělce a vyzdvihnout význam volné grafiky jako uměleckého oboru, který se vyznačuje vysokou řemeslnou náročností. V čele poroty stanul malíř a grafik Joska Skalník. Oceněné práce si veřejnost mohla prohlédnout v pražské Chodovské tvrzí a vybrané exponáty oživily prostory budov společnosti T-Mobile.



Vlastnická struktura a obchodní vztahy

T-Mobile Czech Republic je součástí skupiny T-Mobile – strategické divize společnosti Deutsche Telekom.

Deutsche Telekom je jedním z předních světových poskytovatelů služeb v oblasti telekomunikací a informačních technologií a jde příkladem ostatním firmám v tomto oboru. Značka „T“ je na celém světě symbolem kvality, efektivity a inovace. V současné době se Deutsche Telekom soustřeďuje na tři hlavní oblasti růstu – širokopásmové služby/pevné sítě, segment firemních zákazníků a mobilní komunikace – a rozvíjí tak strategii založenou na čtyřech pilířích, kterou společnost až dosud sledovala. Cílem je stát se nejrychleji se rozvíjející telekomunikační společností v Evropě.

T-Mobile International je jedním z předních světových poskytovatelů služeb v oblasti mobilních komunikací. Jako jedna ze čtyř strategických divizí společnosti Deutsche Telekom se T-Mobile zaměřuje na nejdynamičtější trhy v Evropě a Spojených státech amerických. Ke konci roku 2005 využívalo jeho služeb 86,6 milionu zákazníků.

T-Mobile International vlastní operátory mobilních sítí v Německu (**T-Mobile Deutschland**), ve Spojených státech amerických (**T-Mobile USA**), ve Velké Británii (**T-Mobile UK**), v Rakousku (**T-Mobile Austria**) a v Nizozemí (**T-Mobile Netherlands**). Dále má majoritní účast ve společnosti **T-Mobile Czech Republic** a vlastní významný akciový podíl ve společnosti **PTC** v Polsku. Kromě společnosti T-Mobile, které Deutsche Telekom zcela nebo částečně vlastní, má také zastoupení v Maďarsku (**T-Mobile Hungary**), Chorvatsku (**T-Mobile Croatia**), Makedonii (**Mobimak**), Černé Hoře (**Monet**), Bosně a Hercegovině (**Eronet**) a na Slovensku (**T-Mobile Slovakia**).

V souladu s naší vizí a posláním si vybíráme partnery, kteří nám pomáhají získat náskok před konkurencí (ať už v oblasti technologií, koncových přístrojů, doprovodných služeb, poskytování obsahu, či výstavby základnových stanic). Další skupinou partnerů jsou společnosti napomáhající rozvoji tzv. společenské zodpovědnosti firem (Corporate Social Responsibility), jako jsou univerzity, nadace, odborné organizace a jiné státní instituce.

T-Mobile International je členem aliance FreeMove, kterou tvoří čtyři přední evropské mobilní operátoři – Orange, Telefónica Móviles, TIM (Telekom Italia Mobile) a T-Mobile International. Jejich cílem je umožnit zákazníkům komunikovat stejně snadno na cestách do zahraničí jako doma.

Dobré vztahy se všemi obchodními partnery jsou pro nás velmi důležité. Partnerství s celou řadou firem a externích dodavatelů nám umožňuje vyhovět potřebám zákazníků a je základem pro vzájemně výhodnou spolupráci. Našimi partnery jsou například: Motorola, IBM, Siemens či HP v oblasti technologií; Nokia, LG, Siemens, Motorola či Sony Ericsson v oblasti koncových přístrojů; PVT či Xerox v oblasti doprovodných služeb; partneři v oblasti poskytování obsahu a GSM bankingu; Infotel či Lenia v oblasti výstavby základnových stanic a dále pak univerzity (VUT Brno, Curyšská univerzita), nadace a státní organizace (Česká společnost pro jakost, EFQM).

V únoru loňského roku podepsaly společnosti T-Mobile Czech Republic a T-Systems Czech smlouvu o outsourcingu správy provozu informačních technologií. Prvního března 2005 převzal T-Systems Czech centrální správu provozu 600 serverů a 4 000 koncových zařízení v pěti lokalitách na celém území České republiky. Kontrakt v objemu 3 miliard Kč byl podepsán na dobu sedmi let. Tato spolupráce byla největším kontraktem, který byl doposud v oblasti IT v České republice uzavřen. Důvodem uvedeného kroku byly vedle snížení nákladů na provoz IT také možnosti efektivnějšího využití stávajících kapacit T-Mobile.



Telekomunikační licence

K 1. lednu 2005 byla společnost T-Mobile držitelem těchto telekomunikačních licencí:

- licence k poskytování veřejné telefonní služby prostřednictvím veřejné mobilní telekomunikační sítě;
- licence ke zřizování a provozování veřejné mobilní telekomunikační sítě ve standardu GSM;
- licence ke zřizování a provozování veřejné mobilní telekomunikační sítě ve standardu UMTS.

Na základě žádosti společnosti vydal Český telekomunikační úřad (ČTÚ) dne 27. ledna 2005 rozhodnutí o změně č. 1 licence GSM, kterým se rozšiřuje přidělení kmitočtů o horní část pásma E-GSM o šířce 2x 2 MHz. Rozhodnutí nabylo právní moci 1. února 2005.

Společnosti byla na základě výsledků výběrového řízení rozhodnutím ČTÚ z 26. dubna 2005 udělena telekomunikační licence ke zřizování a provozování veřejné mobilní telekomunikační sítě v kmitočtovém pásmu 872 MHz pro poskytování telekomunikační služby širokopásmového přenosu dat, a to zejména za účelem zprostředkování přístupu k síti internet. Licence byla vydána na dobu 10 let (do roku 2015).

Podle nové právní úpravy dané zákonem č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích, který nabyl účinnosti 1. května 2005, úřad udělil společnosti tyto přiděly rádiových kmitočtů:

- přiděl rádiových kmitočtů pro zajišťování veřejné mobilní sítě elektronických komunikací ve standardu GSM v kmitočtových pásmech 900 MHz a 1800 MHz;
- přiděl rádiových kmitočtů pro zajišťování veřejné mobilní sítě elektronických komunikací ve standardu UMTS v kmitočtovém pásmu 2,1 MHz a 28 MHz;
- přiděl rádiových kmitočtů pro zajišťování veřejné mobilní sítě elektronických komunikací v kmitočtovém pásmu 872 MHz.

Tyto kmitočtové přiděly nabyly právní moci dne 27. září 2005 a obsahují ve stejném rozsahu práva a povinnosti, které se vztahují k těmto rádiovým kmitočtům a jsou uvedené v telekomunikačních licencích, jež podle nové právní úpravy pozbyly k 30. září 2005 platnosti.

Dále podle ustanovení § 14 odst. 1 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích, ČTÚ vydal společnosti osvědčení č. 310 ze dne 29. srpna 2005, opravňující k podnikání v elektronických komunikacích, resp. k výkonu komunikačních činností spočívajících v zajišťování veřejných mobilních sítí a k poskytování služeb elektronických komunikací. V této souvislosti pozbyla rovněž platnosti shora uvedená telekomunikační licence k poskytování veřejné telefonní služby a osvědčení o registraci generálních licencí vydaných podle zákona č. 151/2000 Sb., o telekomunikacích.

■ ■ Účetní závěrka za rok 2005 ■ ■ ■





PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.
Kotčínská 40
120 00 Praha 2
Česká republika
Telefon +420 251 151 111
Fax +420 251 156 111

ZPRÁVA NEZÁVISLÝCH AUDITORŮ

AKCIONÁŘŮM SPOLEČNOSTI T-MOBILE CZECH REPUBLIC A.S.

Provedli jsme audit příložené rozvahy společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. (dále „Společnost“) k 31. prosinci 2005, souvisejícího výkazu zisku a ztráty, přehledu o peněžních tocích a přílohy za rok 2005 uvedených ve výroční zprávě na stranách 29 - 47 (dále „účetní závěrka“). Za sestavení účetní závěrky, která zahrnuje popis podnikatelských činností Společnosti, a za vedení účetnictví odpovídá představenstvo Společnosti. Naši úlohou je vydat na základě auditu výrok k této účetní závěrce.

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, Mezinárodními standardy auditu a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. Tyto normy požadují, aby byl audit naplánován a proveden tak, aby auditor získal přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrovým způsobem provedená ověření průkaznosti částek a informací uvedených v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení použitých účetních postupů a významných odhadů učiněných vedením Společnosti a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vydání výroku.

Podle našeho názoru příložená účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků a vlastního kapitálu Společnosti k 31. prosinci 2005, výsledku jejího hospodaření a jejích peněžních toků za rok 2005 v souladu se zákonem o účetnictví a ostatními příslušnými předpisy České republiky.

Ověřili jsme soulad účetních informací, uvedených na stranách 1 - 25 této výroční zprávy, které nejsou součástí účetní závěrky k 31. prosinci 2005, s ověřovanou účetní závěrkou Společnosti. Podle našeho názoru jsou tyto informace ve všech významných ohledech v souladu s touto účetní závěrkou.

Dále jsme provedli prověrku příložené zprávy o vztazích mezi propojenými osobami za rok 2005 („Zpráva“), uvedené na stranách 50 - 67 této výroční zprávy. Za úplnost a správnost Zprávy odpovídá představenstvo Společnosti. Naši úlohou je ověřit správnost údajů uvedených ve Zprávě. Naši prověrku jsme provedli v souladu s Mezinárodním standardem pro prověrky a související aplikační doložkou Komory auditorů České republiky. Tyto normy požadují, aby byla prověrka naplánována a provedena tak, abychom získali střední úroveň jistoty, že Zpráva neobsahuje významné nesprávnosti. Prověrka je omezena především na dotazování pracovníků Společnosti, na analytické postupy a výběrovým způsobem provedené prověření věcné správnosti údajů. Proto prověrka poskytuje nižší stupeň jistoty než audit. Audit jsme neprováděli, a proto nevyjadřujeme výrok auditora.

Při prověrce jsme nezaznamenali žádné skutečnosti, které by nás vedly k domněnce, že příložená Zpráva nebyla ve všech významných ohledech řádně připravena v souladu s ustanoveními odstavce 66a (9) obchodního zákoníku.

19. dubna 2006

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.

PricewaterhouseCoopers Audit, s.r.o.

zastoupená

Thomas Linder

Thomas Linder
partner

Pavel Kulhavý

Ing. Pavel Kulhavý
auditor, osvědčení č. 1538

Rozvaha

		Brutto tis. Kč	Korekce tis. Kč	2005 Netto tis. Kč	2004 Netto tis. Kč
AKTIVA					
B.	Dlouhodobý majetek	45 290 721	-21 207 844	24 082 877	26 516 821
B. I.	Dlouhodobý nehmotný majetek	10 667 282	-4 850 527	5 816 755	5 983 841
B. I.	1. Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	283 100	-241 221	41 879	69 262
	2. Software	4 911 608	-4 083 033	828 575	1 226 347
	3. Ocenitelná práva	4 495 382	-526 273	3 969 109	237 598
	4. Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	976 734	0	976 734	4 450 130
	5. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	458	0	458	504
B. II.	Dlouhodobý hmotný majetek	34 623 439	-16 357 317	18 266 122	20 532 980
B. II.	1. Pozemky	16 721	0	16 721	16 451
	2. Stavby	6 703 268	-1 904 120	4 799 148	4 938 707
	3. Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	24 536 144	-14 427 008	10 109 136	13 124 859
	4. Jiný dlouhodobý hmotný majetek	708	0	708	708
	5. Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	3 363 176	-26 189	3 336 987	2 446 834
	6. Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	3 422	0	3 422	5 421
C.	Oběžná aktiva	14 965 398	-2 724 632	12 240 766	4 242 730
C. I.	Zásoby	928 111	-316 756	611 355	622 775
C. I.	1. Materiál	605 412	-296 504	308 908	349 454
	2. Zboží	322 699	-20 252	302 447	273 321
C. II.	Dlouhodobé pohledávky	24 582	0	24 582	12 458
C. II.	1. Pohledávky z obchodních vztahů	16 316	0	16 316	5 246
	2. Dlouhodobé poskytnuté zálohy	8 266	0	8 266	7 212
C. III.	Krátkodobé pohledávky	5 868 584	-2 407 876	3 460 708	3 168 361
C. III.	1. Pohledávky z obchodních vztahů	4 573 383	-2 407 876	2 165 507	2 123 639
	2. Pohledávky za společníky, členy družstva a za a účastníky sdružení	6 076	0	6 076	18 985
	3. Stát – daňové pohledávky	50 450	0	50 450	70 734
	4. Krátkodobé poskytnuté zálohy	117 775	0	117 775	120 887
	5. Dohadné účty aktivní	1 111 640	0	1 111 640	829 921
	6. Jiné pohledávky	9 260	0	9 260	4 195
C. IV.	Krátkodobý finanční majetek	8 144 121		8 144 121	439 136
C. IV.	1. Peníze	23 865	0	23 865	13 112
	2. Účty v bankách	3 329 324	0	3 329 324	155 214
	3. Krátkodobé cenné papíry a podíly	4 790 932	0	4 790 932	270 810
D. I.	Časové rozlišení	76 809	0	76 809	69 597
D. I.	1. Náklady příštích období	74 923	0	74 923	69 597
	2. Příjmy příštích období	1 886	0	1 886	0
AKTIVA CELKEM		60 332 928	-23 932 476	36 400 452	30 829 148

		2005	2004
		Netto	Netto
		tis. Kč	tis. Kč
PASIVA			
A.	Vlastní kapitál	26 499 866	21 898 340
A. I.	Základní kapitál	520 000	520 000
A. I.	1. Základní kapitál	520 000	520 000
A. II.	Kapitálové fondy	5 344 989	5 341 343
A. II.	1. Emisní ážio	5 344 110	5 344 110
	2. Ostatní kapitálové fondy	8 020	8 020
	3. Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	-7 141	-10 787
A. III.	Rezervní fondy, nedělitelný fond a ostatní fondy ze zisku	104 000	104 000
A. III.	1. Zákonný rezervní fond/Nedělitelný fond	104 000	104 000
A. IV.	Výsledek hospodaření minulých let	15 783 996	11 646 995
A. IV.	1. Nerozdělený zisk minulých let	15 783 996	11 646 995
A. V.	Výsledek hospodaření běžného účetního období	4 746 881	4 286 002
B.	Cizí zdroje	8 699 209	7 840 159
B. I.	Rezervy	1 602 054	1 921 491
B. I.	1. Rezervy podle zvláštních právních předpisů	4 295	2 940
	2. Rezerva na daň z příjmů	849 056	1 316 589
	3. Ostatní rezervy	748 703	601 962
B. II.	Dlouhodobé závazky	1 982 894	2 169 266
B. II.	1. Závazky z obchodních vztahů	1 625	0
	2. Dlouhodobé přijaté zálohy	258 965	220 317
	3. Odložený daňový závazek	1 722 304	1 948 949
B. III.	Krátkodobé závazky	5 109 511	3 749 396
B. III.	1. Závazky z obchodních vztahů	1 202 413	1 267 947
	2. Závazky k akcionářům a společníkům	174	4 726
	3. Závazky k zaměstnancům	67 205	58 104
	4. Závazky ze sociálního zabezpečení a zdravotního pojištění	49 032	43 536
	5. Stát – daňové závazky a dotace	24 353	19 784
	6. Krátkodobé přijaté zálohy	245 576	189 830
	7. Dohadné účty pasivní	3 504 086	2 151 867
	8. Jiné závazky	16 672	13 602
B. IV.	Bankovní úvěry a výpomoci	4 750	6
B. IV.	1. Krátkodobé bankovní úvěry	4 750	6
C.	Časové rozlišení	1 201 377	1 090 649
C. I.	1. Výdaje příštích období	57	125
	2. Výnosy příštích období	1 201 320	1 090 524
PASIVA CELKEM		36 400 452	30 829 148

Výkaz zisku a ztráty

		Rok končící 31. prosince	
		2005	2004
		tis. Kč	tis. Kč
I.	Tržby za zboží	1 259 167	1 014 940
A.	Náklady vynaložené na prodané zboží	2 535 732	2 147 631
+	Obchodní marže	-1 276 565	-1 132 691
II.	Výkony	26 567 074	25 370 582
II.	1. Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb	26 098 741	25 036 498
	2. Aktivace	468 333	334 084
B.	Výkonová spotřeba	10 929 553	10 342 443
B.	1. Spotřeba materiálu a energie	679 354	485 391
	2. Služby	10 250 199	9 857 052
+	Přidaná hodnota	14 360 956	13 895 448
C.	Osobní náklady	1 911 343	1 734 507
C.	1. Mzdové náklady	1 324 396	1 212 801
	2. Odměny členům orgánů společnosti a družstva	1 694	1 872
	3. Náklady na sociální zabezpečení a zdravotní pojištění	498 358	453 162
	4. Sociální náklady	86 895	66 672
D.	Daně a poplatky	223 207	287 314
E.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	5 140 094	5 148 878
III.	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu	516 552	208 191
III.	1. Tržby z prodeje dlouhodobého majetku	512 756	200 513
	2. Tržby z prodeje materiálu	3 796	7 678
F.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku a materiálu	742 114	539 483
F.	1. Zůstatková cena prodaného dlouhodobého majetku	583 592	477 909
	2. Prodaný materiál	158 522	61 574
G.	Změna stavu rezerv a opravných položek v provozní oblasti a komplexních nákladů příštích období	619 498	267 883
IV.	Ostatní provozní výnosy	1 111 274	1 128 856
H.	Ostatní provozní náklady	650 954	827 865
*	Provozní výsledek hospodaření	6 701 572	6 426 565

		Rok končící 31. prosince	
		2005	2004
		tis. Kč	tis. Kč
VI.	Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	600 000	0
J.	Prodané cenné papíry a podíly	600 000	0
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančního majetku	17 422	0
IX.	Výnosy z přecenění cenných papírů a derivátů	3 431	979
L.	Náklady z přecenění cenných papírů a derivátů	29 113	42 325
X.	Výnosové úroky	75 705	93 048
N.	Nákladové úroky	1 379	358 196
XI.	Ostatní finanční výnosy	117 700	101 967
O.	Ostatní finanční náklady	110 369	115 906
*	Finanční výsledek hospodaření	73 397	-320 433
Q.	Daň z příjmů za běžnou činnost	2 028 088	1 820 130
Q.	1. – splatná	2 254 733	2 000 522
	2. – odložená	-226 645	-180 392
**	Výsledek hospodaření za běžnou činnost	4 746 881	4 286 002
***	Výsledek hospodaření za účetní období	4 746 881	4 286 002
***	Výsledek hospodaření před zdaněním	6 774 969	6 106 132

Přehled o peněžních tocích

	2005	2004
	tis. Kč	tis. Kč
Peněžní toky z provozní činnosti		
Účetní zisk z běžné činnosti před zdaněním	6 774 969	6 106 132
A.1 Úpravy o nepeněžní operace:	5 466 794	5 959 304
A.1.1 Odpisy stálých aktiv	5 140 094	5 148 878
A.1.2 Změna stavu opravných položek	465 137	267 882
A.1.3 Ztráta z prodeje stálých aktiv	70 836	277 396
A.1.4 Vyúčtované nákladové a výnosové úroky a obdobné položky	-91 748	265 148
A.1.5 Případné úpravy o ostatní nepeněžní operace	-117 525	0
A* Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním, změnami oběžných prostředků a mimořádnými položkami	12 241 763	12 065 436
A.2 Změny stavu nepeněžních složek pracovního kapitálu:	-1 962 770	-679 291
A.2.1 Změna stavu pohledávek a přechodných účtů aktiv	-595 825	-248 834
A.2.2 Změna stavu krátkodobých závazků a přechodných účtů pasiv	1 225 626	-178 750
A.2.3 Změna stavu zásob	-294 430	-251 707
A.2.4 Změna stavu krátkodobého finančního majetku	-2 298 141	0
A** Čistý peněžní tok z provozní činnosti před zdaněním a mimořádnými položkami	10 278 993	11 386 145
A.3 Úroky vyplacené	-54 186	-419 185
A.4 Úroky přijaté	91 241	60 350
A.5 Zaplacená daň z příjmů za běžnou činnost	-2 722 279	-1 656 444
A*** Čistý peněžní tok z provozní činnosti	7 593 769	9 370 866
Peněžní toky z investiční činnosti		
B.1 Výdaje spojené s nabytím stálých aktiv	-2 557 796	-2 817 517
B.2 Příjmy z prodeje stálých aktiv	515 128	196 041
B*** Čistý peněžní tok z investiční činnosti	-2 042 668	-2 621 476
Peněžní toky z finanční činnosti		
C.1 Změna stavu dlouhodobých a krátkodobých závazků	0	-9 441 079
C.2 Vyplacené dividendy	-149 001	0
C*** Čisté peněžní toky z finanční činnosti	-149 001	-9 441 079
Čisté zvýšení (+)/snížení (-) peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů	5 402 100	-2 691 689
Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na počátku roku	439 130	3 130 819
Stav peněžních prostředků a peněžních ekvivalentů na konci roku	5 841 230	439 130

Příloha k účetní závěrce za rok 2005

Název společnosti:
Sídlo:
Právní forma:
IČO:
Zápis v obchodním rejstříku:

T-Mobile Czech Republic a.s.
Tomíčkova 2144/1, Praha 4, 149 00
akciová společnost
64949681
Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 3787

1. Obecné údaje

1.1. Založení a charakteristika společnosti

Společnost T-Mobile Czech Republic a.s. (dále jen „Společnost“) se sídlem Tomíčkova 2144/1, Praha 4, byla založena dne 15. února 1996 jako akciová společnost působící v České republice.

Společnost provozuje veřejnou mobilní komunikační síť a poskytuje mobilní komunikační služby v rozsahu a podle podmínek uvedených v osvědčení Českého telekomunikačního úřadu („ČTÚ“) č. 310 ze dne 29. srpna 2005, opravňujícím k podnikání v elektronických komunikacích, resp. k výkonu komunikačních činností spočívajících v zajišťování veřejných mobilních sítí a k poskytování služeb elektronických komunikací.

1.2. Vlastnická struktura Společnosti

Vlastnická struktura Společnosti byla k 31. prosinci 2005 následující:

Akcionář	Počet akcií tis. ks	Splacený základní kapitál tis. Kč	%
CMobil B.V.	316	316 000	60,77
RADIOKOMUNIKACE a.s.*	204	204 000	39,23
Celkem	520	520 000	100,00

* Na společnost JTR Management a.s. přešlo v roce 2005 jmění zaniklé společnosti ČESKÉ RADIOKOMUNIKACE a.s., a to na základě smlouvy o převzetí jmění. Společnost JTR Management a.s. se stala právním nástupcem zaniklé společnosti ČESKÉ RADIOKOMUNIKACE a.s. Společnost JTR Management a.s. následně v roce 2005 změnila obchodní firmu na RADIOKOMUNIKACE a.s.

Vlastnická struktura Společnosti se řídí ustanoveními akcionářské smlouvy ze dne 3. prosince 2002, která nahradila akcionářskou smlouvu ze dne 19. října 2000 ve znění dodatku ze dne 22. července 2002. Konečnou mateřskou společností majoritního akcionáře CMobil B.V. je Deutsche Telekom AG („DTAG“), která ovládá CMobil B.V. prostřednictvím společnosti T-Mobile International AG&Co.KG („TMO“).

V roce 2005 nedošlo k žádným změnám ve vlastnické struktuře Společnosti.

1.3. Licence a ochranné známky

- Společnost má k 31. prosinci 2005 v držení tyto přiděly rádiových kmitočtů:
- přiděl rádiových kmitočtů pro zajišťování veřejné mobilní sítě elektronických komunikací ve standardu GSM v kmitočtových pásmech 900 MHz a 1800 MHz na dobu platnosti 20 let (do roku 2024);
 - přiděl rádiových kmitočtů pro zajišťování veřejné mobilní sítě elektronických komunikací ve standardu UMTS v kmitočtovém pásmu 2,1 MHz a 28 MHz na dobu platnosti 20 let (do roku 2024);
 - přiděl rádiových kmitočtů pro zajišťování veřejné mobilní sítě elektronických komunikací v kmitočtovém pásmu 872 MHz na dobu platnosti 10 let (do roku 2015).

Podle nové právní úpravy dané zákonem č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích, který nabyl účinnosti 1. května 2005, udělil ČTÚ Společnosti výše uvedené přiděly rádiových kmitočtů, jež nabyly právní moci dne 27. září 2005. Kmitočtové přiděly obsahují ve stejném rozsahu práva a povinnosti, které se vztahují k těmto rádiovým kmitočtům a jsou uvedené v původních telekomunikačních licencích, jež podle nové právní úpravy pozbyly k 30. září 2005 platnosti.

Přiděly rádiových kmitočtů jsou dále v textu přílohy k účetní závěrce zkráceně nazývány licencemi.

V rejstříku vedeném Úřadem průmyslového vlastnictví ČR je Společnost zapsána jako majitel 25 registrovaných ochranných známek, návrhy na zápis dalších šestnácti ochranných známek do rejstříku ochranných známek, z nichž jedenáct je ve fázi zveřejnění, má Společnost řádně podány.

Na základě sublicenční smlouvy uzavřené mezi Společností a TMO je Společnost oprávněna užívat rovněž příslušné ochranné známky zaregistrované v České republice společností DTAG.

1.4. Statutární a dozorčí orgány

Personální obsazení představenstva k 31. prosinci 2005 bylo následující:

Timotheus Höttges	Předseda představenstva
Mark Robert Donegan	Místopředseda představenstva
Dominic Robert Nicholas Redfern	Člen představenstva
Timothy James Lang Taylor	Člen představenstva
Thomas Georg Winkler	Člen představenstva
Roland Mahler	Člen představenstva
Hamid Akhavan-Malayeri	Člen představenstva

Změny ve složení představenstva uskutečněné v průběhu roku 2004 byly k datu vydání účetní závěrky pravomocně zapsány do obchodního rejstříku (dále jen „OR“). V roce 2005 nedošlo k žádným změnám v personálním obsazení představenstva.

Personální obsazení dozorčí rady k 31. prosinci 2005 bylo následující:

Frank Stoffer	Předseda dozorčí rady
Tomáš Tomiczek	Místopředseda dozorčí rady
Pavel Kepřt	Člen dozorčí rady
Vítězslav Žalud	Člen dozorčí rady
Thomas Konschak	Člen dozorčí rady
Antonius Joseph Zijlstra	Člen dozorčí rady

Ke dni 31. ledna 2005 skončilo funkční období člena dozorčí rady pana Kai Breuera. Na jeho místo byl dne 12. dubna 2005 kooptován dozorčí radou do funkce náhradního člena dozorčí rady pan Thomas Konschak. Valná hromada následně zvolila pana Thomase Konschaka do funkce člena dozorčí rady, a to s účinností vzniku jeho funkce od 31. května 2005. Změny ve složení dozorčí rady byly zapsány do OR.

2. Účetní metody a obecné účetní zásady

2.1. Zásady účetnictví

Účetní závěrka je sestavena v souladu s účetními předpisy platnými v České republice a Českými účetními standardy. Účetní závěrka je sestavena v historických cenách. Deriváty a cenné papíry jsou vykazány v reálné hodnotě.

Změny klasifikace a účetních metod

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

K 1. lednu 2005 Společnost provedla změnu klasifikace budov mobilní sítě z řádku B.II.3. Samostatné movité věci a soubory movitých věcí do řádku B.II.2. Stavby v celkové částce 5 658 239 tis. Kč v pořizovacích cenách a 1 275 976 tis. Kč na opravkách. Srovnatelné údaje v tabulce pohybů majetku v bodě 3.1.2. Dlouhodobý hmotný majetek jsou vykazány dle klasifikace k 31. prosinci 2005. Společnost se domnívá, že tato klasifikace spolehlivěji a přesněji zobrazuje skutečnost.

V bodě 3.1.1. Dlouhodobý nehmotný majetek a 3.1.2. Dlouhodobý hmotný majetek došlo k agregaci údajů v těchto sloupcích:

- Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek a Poskytnuté zálohy na DNM;
- Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek a Poskytnuté zálohy na DHM;
- Stroje a zařízení, Dopravní prostředky a Inventář do sloupce Movité věci a jiný dlouhodobý hmotný majetek.

Změna byla provedena s cílem zpřehlednění údajů při současném zachování informační hodnoty dat.

Společnost změnila způsob vykazování pohybů majetku s cílem přispět k vhodnějšímu zobrazení transakcí v účetní závěrce Společnosti. Podle nové metodiky je nově pořízený majetek vykazán jako přírůstek v rámci kategorie Nedokončený dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek, aktivace a přeučtování jsou zahrnuty v přeučtování (transferech), vyřazení

představuje pořizovací cenu a oprávky majetku vyřazovaného prodejem nebo likvidací. Srovnatelné údaje za období 2004 byly přepracovány dle stávající metodiky.

2.2. Způsoby ocenění

2.2.1. Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je oceněn pořizovacími cenami. Pořizovací cena zahrnuje cenu pořízení, přepravní náklady, clo, náklady na montáž a další související náklady včetně příslušných přímých interních nákladů. Úroky a ostatní finanční náklady vynaložené v souvislosti s pořízením dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku jsou do okamžiku aktivace zahrnovány do pořizovací ceny.

Nehmotný majetek představuje následující položky:

- I. Externí náklady vzniklé v souvislosti s výzkumem a vývojem jsou vykazovány jako nehmotný majetek, pokud je doba jejich použitelnosti delší než jeden rok a pořizovací cena vyšší než 60 tis. Kč. Tyto kapitalizované náklady jsou odepisovány lineárně po dobu očekávaného komerčního využití, ne však déle než 5 let. Ostatní výdaje na vývoj jsou vykazovány jako náklady v době jejich vzniku. Společnost neprovádí výzkum.
- II. Kapitalizované náklady na software zahrnují licenční poplatky za užívání softwaru a náklady na poradenské služby spojené s implementací softwaru. Software je odepisován po dobu očekávané využitelnosti, tzn. 2 nebo 3 roky. Náklady na poradenské služby, které vznikají po zařazení příslušného softwarového systému do užívání a nesplňují kritéria pro aktivaci, jsou účtovány do nákladů v okamžiku vzniku.

III. Licence GSM představují právo k poskytování komunikačních služeb na území České republiky a k provozování komunikačního zařízení ve standardu GSM, oceněné ve výši ceny pořízení zaplacené Ministerstvu hospodářství České republiky. Tyto licence byly aktivovány a jsou odepisovány lineárně po dobu předpokládané životnosti. Předpokládaná životnost těchto licencí je určena na základě podmínek licencí, což je 20 let.

IV. Licence UMTS představuje právo k poskytování komunikačních služeb na území České republiky ve standardu UMTS. Licence začala být komerčně užívána v říjnu 2005 a je odepisována lineárně po dobu předpokládané životnosti. Dobou životnosti licence se předpokládá období od okamžiku, kdy je licence komerčně užívána, do okamžiku vypršení platnosti licence v roce 2024.

Náklady na opravy a údržbu dlouhodobého hmotného majetku se účtují přímo do nákladů.

Technické zhodnocení dlouhodobého hmotného majetku přesahující 40 tis. Kč za rok je aktivováno. Jestliže technické zhodnocení tuto částku nepřevyší, je účtováno přímo do nákladů.

2.2.2. Finanční investice

Společnost rozděluje cenné papíry a podíly, které nejsou majetkovou účastí, do následujících kategorií: cenné papíry k obchodování, realizovatelné cenné papíry a cenné papíry držené do splatnosti.

Cenné papíry se při pořízení oceňují pořizovací cenou (tj. včetně např. poplatků a provizí makléřům nebo burzám). Součástí pořizovací ceny nejsou úroky z úvěru na pořízení cenného papíru a náklady spojené s jeho držbou.

2.2.3. Zásoby

Nakupované zásoby jsou oceňovány v pořizovacích cenách. Pořizovací cena zahrnuje zejména cenu pořízení a ostatní náklady spojené s dodáním zásob na místo uskladnění. Tyto náklady zahrnují zejména clo, skladovací poplatky při dopravě a dopravné za dodání na místo skladování.

Zásoby jsou oceněny metodou váženého aritmetického průměru.

Technické díly demontované ze základnových stanic se skladují v investičních skladech Společnosti a jsou oceňovány zůstatkovou cenou dílů v okamžiku jejich demontáže.

2.3. Odpisový plán

Společnost odpisuje hmotný a nehmotný majetek lineárně na základě ročních sazeb dle odborného odhadu doby životnosti. Odpisování začíná v měsíci, kdy jsou splněny všechny právní a technické požadavky v souladu s českou legislativou.

Účetní doby životnosti pro hlavní skupiny majetku jsou následující:

Kategorie majetku	Doba životnosti (v letech)
Vývoj	2–5
Software	2–3
Ocenitelná práva – licence	20
Budovy, stavby a technická	10–30 let nebo podle
zhodnocení pronajatých budov	doby pronájmu
Stroje a zařízení:	
Věže, stožáry	10
Technologická zařízení sítě GSM	5–10
Technologická zařízení sítě UMTS	5
Výpočetní technika	3
Kancelářská technika	3–13
Dopravní prostředky	6

Pro daňové odpisy je používána metoda lineárního odepisování s výjimkou zařízení sítě GSM, které je pro daňové účely odpisováno zrychlenou metodou převážně po dobu 3 let.

2.4. Způsob stanovení opravných položek k majetku a rezerv

2.4.1. Opravné položky

Opravné položky k dlouhodobému hmotnému a nehmotnému majetku

V případě, že zůstatková hodnota majetku přesahuje jeho odhadovanou zpětně získatelnou hodnotu, je zůstatková hodnota snížena o opravnou položku tak, aby odpovídala zpětně získatelné hodnotě tohoto majetku.

Opravná položka k pohledávkám

Společnost vytváří opravnou položku k pohledávkám na základě věkové struktury pohledávek a na základě informací týkajících se platební morálky zákazníků a obchodních zástupců. Opravná položka je vytvořena procentní částkou z celkových pohledávek v rozsahu od 2 % do 100 %. Depozita zaplacená zákazníky na začátku smluvního období se započítávají s pohledávkami po lhůtě splatnosti.

Opravná položka k zásobám

Opravné položky k zásobám jsou vytvářeny na základě inventarizačních výsledků procentní částkou z příslušného typu zásob se zohledněním možnosti, že daná položka zásob nebude použita nebo bude prodána za cenu nižší, než je pořizovací cena.

2.4.2. Rezervy

Společnost tvoří rezervy v případě, kdy existují současné smluvní nebo mimosmluvní závazky Společnosti v důsledku minulých událostí a kdy je pravděpodobné, že k vyrovnání těchto závazků bude nezbytné vynaložení prostředků, a přitom lze provést spolehlivý odhad výše těchto závazků. Společnost dále vytváří rezervy na významné budoucí opravy dlouhodobého majetku v souladu se zákonem o rezervách.

V souvislosti s věrnostním programem pro zákazníky („T-Mobile bonus“) Společnost vytváří rezervu na pravděpodobné budoucí výdaje vzhledem k předpokládanému čerpání výhod věrnostního programu, a to pro alokované, ale ke konci roku nevyčerpané věrnostní body.

Společnost vytváří rezervu související s požitky při ukončení pracovního poměru, ke kterým se Společnost smluvně zavázala vůči vybraným členům vedení a dalším klíčovým zaměstnancům. Zisky nebo ztráty vyplývající z úprav a změn odhadů jsou vykazovány na vrub nebo ve prospěch výsledovky po dobu zbývajících průměrné doby pracovního poměru příslušných zaměstnanců.

2.5. Zachycení výnosů

Hlavní část výnosů tvoří výnosy z hlasových služeb, které obsahují výnosy z propojení („MTC – Mobile Terminated Calls“) a výnosy za hovorné („MOC – Mobile Originated Calls“).

MTC výnosy jsou obecně zaúčtovány do výnosů měsíčně v hodnotě propojovaných služeb poskytnutých ostatním operátorům pevných a mobilních sítí. V případě, kdy Společnost nemá uzavřenou platnou smlouvu a kdy nebyly sepsány cenové dohody, jsou výnosy zaúčtovány na základě odhadu vedení Společnosti. Jakékoli nezbytné opravy jsou zaúčtovány v období, kdy dojde k dohodě o cenovém vyrovnání, viz bod 3.12. Podmíněné závazky a podmíněná aktiva nezachycené v účetnictví.

Výnosy MOC zahrnují částky za provolané minuty u předplacených a tarifních zákazníků. Ostatní výnosy z poskytování komunikačních služeb zahrnují platby za hovory uskutečňované zákazníky Společnosti ze sítě zahraničního mobilního operátora (roaming), nehlasové služby jako SMS, MMS a GPRS, dále měsíční paušální platby, platby za aktivaci, reaktivaci a deaktivaci.

Výnosy z hovorného u tarifních zákazníků se účtují na základě skutečně provolaných minut a jsou zaúčtovány v měsíčních zúčtovacích cyklech.

Prodané hovorné na předplacených kartách je časově rozlišeno a zaúčtováno na základě skutečně provolaných minut.

Aktivační poplatek zahrnutý ve výnosech z předplacených sad a z tarifních zákazníků je rozeznán v období, kdy si zákazník kartu aktivoval.

Další významnou částí výnosů jsou výnosy od zákazníků používajících SIM kartu zahraničních operátorů přihlášenou do sítě T-Mobile k uskutečnění hovoru. Tyto výnosy jsou účtovány měsíčně na základě skutečně provolaných minut.

Výnosy z prodeje telefonních přístrojů a příslušenství jsou vykázány v okamžiku prodeje zboží zákazníkovi či nezávislému obchodnímu zástupci.

2.6. Přepočty cizích měn

Transakce prováděné v cizích měnách jsou přepočteny a zaúčtovány kurzem České národní banky platným v den transakce. Všechna peněžní aktiva a pasiva vedená v cizích měnách byla přepočtena devizovým kurzem zveřejněným Českou národní bankou k datu účetní závěrky. Kurzové zisky a ztráty vznikající z úhrady těchto transakcí a z ocenění peněžních aktiv a pasiv v cizích měnách k rozvahovému dni jsou uvedeny ve výkazu zisku a ztráty, kromě transakcí považovaných za zajišťovací účetnictví (zajištění očekávaných peněžních toků), které jsou vykázány ve vlastním kapitálu.

2.7. Odložená daň

Odložená daň je vypočtena na základě dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou zůstatkovou hodnotou aktiv a pasiv s použitím očekávané zákonné sazby daně z příjmů platné pro rok, v němž bude uplatněna. Odložená daň z příjmů účtovaná do výkazu zisku a ztráty je stanovena jako změna čisté odložené daňové pohledávky nebo čistého odloženého daňového závazku souvisejícího s daní z příjmů během roku. Dočasné rozdíly vznikají především z rozdílů účetních a daňových odpisů dlouhodobého majetku, ze změny stavu daňově neuznatelných opravných položek a nedaňových rezerv a z přecenění ostatních aktiv a pasiv. Odložená daňová pohledávka je zaúčtována, pokud je pravděpodobné, že ji bude možné daňově uplatnit v následujících účetních obdobích. Odložená daň z příjmů účtovaná do výkazu zisku a ztráty je stanovena jako změna čisté odložené daňové pohledávky nebo čistého odloženého daňového závazku souvisejícího s daní z příjmů během roku.

2.8. Zajišťování měnových a úrokových rizik

Řízení měnového a úrokového rizika

Z činnosti Společnosti vyplývá řada finančních rizik včetně dopadů změn směnných kurzů cizích měn a úrokových sazeb. Celková strategie řízení rizik Společnosti se soustředí na nepředvídatelnost finančních trhů a snaží se minimalizovat potenciální negativní dopady na finanční výsledky Společnosti. Společnost pro zajištění některých rizik používá finanční instrumenty.

Řízení rizik provádí oddělení treasury Společnosti podle postupů a směrnic stanovených představenstvem Společnosti.

Pro účely řízení kurzových rizik spojených s cizoměnovými dodavatelsko-odběratelskými vztahy používá Společnost forwardové kurzové smlouvy.

Společnost neprovádí žádné spekulativní transakce.

Koncentrace úvěrového rizika

Společnost nemá žádné významné koncentrace úvěrového rizika. Výběr protistran pro derivátové a hotovostní transakce je omezen na vysoce bonitní finanční instituce a je regulován podle postupů a směrnic stanovených představenstvem Společnosti. Společnost má stanovena pravidla, která omezují výši úvěrového rizika vůči jakémukoli jednotlivé finanční instituci.

Řízení likvidity

Obezřetné řízení rizika likvidity předpokládá udržování dostatečné úrovně hotovosti a obchodovatelných cenných papírů, dostupnosti financování z přiměřeného objemu úvěrových produktů určených k tomuto účelu a schopnosti uzavřít tržní pozice. Vzhledem k dynamičnosti příslušné činnosti je cílem oddělení treasury udržet pružnost financování prostřednictvím stálé dostupnosti úvěrových produktů určených k tomuto účelu.

Odhad reálné hodnoty

Reálná hodnota finančních nástrojů obchodovaných na aktivních trzích (například veřejně obchodovaných derivátů, cenných papírů určených k obchodování a realizovatelných cenných papírů) je stanovena na základě kótovaných tržních cen platných k rozvahovému dni. Pro stanovení reálné hodnoty finančních nástrojů, které nejsou obchodovány na aktivním trhu, se používají techniky oceňování. Společnost využívá řadu metod a činí předpoklady, při nichž vychází z tržních podmínek existujících ke každému rozvahovému dni.

Účtování derivátových finančních nástrojů

Derivátové finanční nástroje jsou prvotně vykázány v rozvaze v reálné hodnotě k datu uzavření smlouvy a následně přeceňovány na reálnou hodnotu k rozvahovému dni. Při stanovení reálné hodnoty používá Společnost řadu metod, jako je například současná hodnota odhadovaných budoucích peněžních toků a budoucí hodnota peněžních toků za předpokladů vycházejících z tržních podmínek, které existovaly k datu rozvahy.

Pro všechny držené derivátové finanční instrumenty používá Společnost metodu vykazování ke dni vypořádání obchodu.

Deriváty vložené do jiných finančních nástrojů jsou vykazovány jako samostatné deriváty v případě, že jejich rizika a charakteristiky úzce nesouvisí s riziky a charakteristikami hostitelské smlouvy a hostitelská smlouva není vykazána v reálné hodnotě, s dopady změn reálné hodnoty do výkazu zisku a ztráty.

Společnost používá forwardové kurzové smlouvy k zajištění očekávaných peněžních toků a k zajištění reálné hodnoty existujících rozvahových položek. S účinností od 1. ledna 2004 se Společnost rozhodla aplikovat na tyto deriváty zajišťovací účetnictví v souladu s platnými právními předpisy. V důsledku toho se reálná hodnota některých derivátů vykazuje v rámci Oceňovacích rozdílů z přecenění majetku a závazků. Reálná hodnota derivátů se pak rozpouští do výkazu zisku a ztráty ve stejném období jako zajišťovaná položka.

Společnost neaplikuje zajišťovací účetnictví na kontrakty, které zajišťují kurzová rizika identifikovaná po 1. červenci 2005 a nepřesahující hodnotu ekvivalentu 15 000 tis. EUR. Takové transakce jsou účtovány jako deriváty k obchodování, kdy změny reálné hodnoty jsou účtovány do výkazu zisku a ztráty.

2.9. Finanční a operativní pronájem

Pořizovací cena majetku získaného formou finančního a operativního pronájmu je účtována do nákladů rovnoměrně po celou dobu trvání pronájmu. Budoucí leasingové splátky, které nejsou k rozvahovému dni splatné, jsou vykazány v příloze k účetní závěrce, ale nejsou zachyceny v rozvaze.

2.10. Přehled o peněžních tocích

Přehled o peněžních tocích Společnosti je připraven s použitím nepřímé metody. Ekvivalenty peněžních prostředků představují zůstatky na bankovních účtech, bankovní depozita a jejich sekuritizované ekvivalenty a kontokorentní účty. Odsouhlasení Krátkodobého finančního majetku a peněžních ekvivalentů viz bod 3.4. Krátkodobý finanční majetek.

2.11. Následné události

Dopad událostí, které nastaly mezi rozvahovým dnem a dnem podpisu účetní závěrky, je zachycen v účetních výkazech v případě, že tyto události poskytly doplňující informace o skutečnostech, které existovaly k rozvahovému dni.

V případě, že mezi rozvahovým dnem a dnem podpisu účetní závěrky došlo k významným událostem zohledňujícím skutečnosti, které nastaly po rozvahovém dni, jsou důsledky těchto událostí popsány v příloze účetní závěrky, ale nejsou zaúčtovány v účetních výkazech.

3. Doplnující údaje k rozvaze a výkazu zisku a ztráty

3.1. Dlouhodobý majetek

3.1.1. Dlouhodobý nehmotný majetek

Pořizovací cena (v tis. Kč)	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	Software	Ocenitelná práva (GSM, UMTS a jiné licence)	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek a poskytnuté zálohy	Celkem
1. 1. 2004	248 476	3 016 279	740 654	4 450 353	8 455 762
Reklasifikace	30 117	1 626 356	-39 917	-651 003	965 553
Přírůstky	0	0	0	771 568	771 568
Úbytky	-3 098	-4 331	-917	-120 284	-128 630
31. 12. 2004	275 495	4 638 304	699 820	4 450 634	10 064 253
Reklasifikace	9 006	547 752	3 795 682	-4 241 303	111 137
Přírůstky	0	0	0	794 434	794 434
Úbytky	-1 401	-274 448	-120	-26 573	-302 542
31. 12. 2005	283 100	4 911 608	4 495 382	977 192	10 667 282

Oprávky/opravné položky (v tis. Kč)	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	Software	Ocenitelná práva (GSM, UMTS a jiné licence)	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek a poskytnuté zálohy	Celkem
1. 1. 2004	171 467	2 245 359	486 698	42 010	2 945 534
Reklasifikace	0	430 499	-35 932	0	394 567
Odpisy	37 864	740 415	12 373	0	790 652
Úbytky	-3 098	-4 316	-917	0	-8 331
Opravné položky	0	0	0	-42 010	-42 010
31. 12. 2004	206 233	3 411 957	462 222	0	4 080 412
Reklasifikace	0	69 494	0	0	69 494
Odpisy	36 389	814 418	64 171	0	914 978
Úbytky	-1 401	-212 836	-120	0	-214 357
31. 12. 2005	241 221	4 083 033	526 273	0	4 850 527

Účetní zůstatková hodnota (v tis. Kč)	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	Software	Ocenitelná práva (GSM, UMTS a jiné licence)	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek a poskytnuté zálohy	Celkem
31. 12. 2004	69 262	1 226 347	237 598	4 450 634	5 983 841
31. 12. 2005	41 879	828 575	3 969 109	977 192	5 816 755

Licence na poskytování služeb ve standardu UMTS, která k 31. prosinci 2004 představovala nejvýznamnější část v položce nedokončeného dlouhodobého nehmotného majetku, byla v říjnu 2005 aktivována v celkové částce 3 790 146 tis. Kč (pořizovací cena 3 535 000 tis. Kč, kapitalizovaný úrok 255 146 tis. Kč). Dodatečné kmitočtové spektrum o šíři 2x10 MHz v pásmu GSM 1800 MHz, které Společnost získala v rámci aukce licence UMTS 14. prosince 2001 a které bylo oceněno na 326 000 tis. Kč, není k 31. prosinci 2005 aktivováno.

V souvislosti s outsourcingem části IT služeb počínaje březnem 2005 Společnost prodala dlouhodobý majetek v celkové zůstatkové ceně 485 241 tis. Kč. Prodej zahrnoval software i hardware.

3.1.2. Dlouhodobý hmotný majetek

Pořizovací cena (v tis. Kč)	Budovy, stavby a pozemky	Movité věci a jiný dlouhodobý hmotný majetek	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek a poskytnuté zálohy	Celkem
1. 1. 2004	1 130 614	31 688 099	2 893 497	35 712 210
Reklasifikace	5 096 239	-5 096 239	0	0
1. 1. 2004 – přepracované	6 226 853	26 591 860	2 893 497	35 712 210
Reklasifikace	610 468	973 462	-2 549 483	-965 553
Přírůstky	0	0	1 881 863	1 881 863
Úbytky	-439 853	-626 720	-88 104	-1 154 677
Relokace*	-551	-551 890	337 492	-214 949
31. 12. 2004	6 396 917	26 386 712	2 475 265	35 258 894
Reklasifikace	376 521	1 121 966	-1 609 624	-111 137
Přírůstky	2 344	1 892	2 097 422	2 101 658
Úbytky	-55 015	-2 190 144	-58 777	-2 303 936
Relokace*	-778	-783 574	462 312	-322 040
31. 12. 2005	6 719 989	24 536 852	3 366 598	34 623 439

Oprávký/opravné položky (v tis. Kč)	Budovy, stavby a pozemky	Movité věci a jiný dlouhodobý hmotný majetek	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek a poskytnuté zálohy	Celkem
1. 1. 2004	386 862	11 659 022	62 751	12 108 635
Reklasifikace	857 376	-857 376	0	0
1. 1. 2004 – přepracované	1 244 238	10 801 646	62 751	12 108 635
Reklasifikace	5 296	-399 863	0	-394 567
Odpisy	478 383	3 860 936	0	4 339 319
Úbytky	-165 009	-777 830	0	-942 839
Opravné položky	-120 984	17 942	-39 741	-142 783
Relokace*	-165	-241 686	0	-241 851
31. 12. 2004	1 441 759	13 261 145	23 010	14 725 914
Reklasifikace	-322	-69 172	0	-69 494
Odpisy	492 340	3 732 776	0	4 225 116
Úbytky	-29 446	-2 052 255	0	-2 081 701
Opravné položky	0	-17 942	3 179	-14 763
Relokace*	-211	-427 544	0	-427 755
31. 12. 2005	1 904 120	14 427 008	26 189	16 357 317

* Jedná se o čisté pohyby mezi majetkem a skladem technologických zásob.

Účetní zůstatková hodnota (v tis. Kč)	Budovy, stavby a pozemky	Movité věci a jiný dlouhodobý hmotný majetek	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek a poskytnuté zálohy	Celkem
31. 12. 2004	4 955 158	13 125 567	2 452 255	20 532 980
31. 12. 2005	4 815 869	10 109 844	3 340 409	18 266 122

Společnost v souladu s českými předpisy zařazovala dlouhodobý majetek do užívání až po splnění všech zákonných a technických požadavků. Pokud by se majetek odepisoval v souladu s jeho ekonomickou životností, dopad na kumulované oprávky by představoval k 31. prosinci 2005 nárůst o 308 889 tis. Kč (k 31. prosinci 2004: 374 097 tis. Kč).

3.1.3. Finanční pronájem

Závazky z titulu budoucích plateb souvisejících s uzavřenými smlouvami o finančním pronájmu automobilů jsou k 31. prosinci 2005 a 2004 následující:

	Počet uzavřených smluv	Splatnost do 1 roku (v tis. Kč)	nad 1 rok (v tis. Kč)	Celkem (v tis. Kč)
31. prosince 2005	472	70 758	54 736	125 494
31. prosince 2004	449	62 589	53 941	116 530

V roce 2005 bylo zaplaceno v souvislosti s finančním pronájmem 78 956 tis. Kč (2004: 83 248 tis. Kč).

3.2. Zásoby

(v tis. Kč)	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Telefonní přístroje a příslušenství určené k prodeji	322 699	284 258
Technické zásoby	590 430	429 142
Ostatní zásoby	14 982	25 995
Mezisoučet	928 111	739 395
Opravná položka	-316 756	-116 620
Celkem zásoby	611 355	622 775

Změnu opravné položky k zastaralým zásobám a k zásobám s pomalou obrátkou lze analyzovat následovně:

(v tis. Kč)	2005	2004
Počáteční zůstatek k 1. lednu	116 620	112 903
Tvorba opravné položky	200 136	3 717
Konečný zůstatek k 31. prosinci	316 756	116 620

3.3. Pohledávky

3.3.1. Krátkodobé pohledávky

(v tis. Kč)	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Pohledávky z obchodních vztahů		
ve splatnosti nebo do 180 dnů	2 011 495	1 896 171
po splatnosti		
více než 180 dnů po splatnosti	2 561 888	2 349 315
Pohledávky z obchodních vztahů – brutto	4 573 383	4 245 486
Opravná položka k pohledávkám	-2 407 876	-2 121 847
Pohledávky z obchodních vztahů – netto	2 165 507	2 123 639

Pohledávky po splatnosti dosáhly k 31. prosinci 2005 celkové výše 3 188 674 tis. Kč (k 31. prosinci 2004: 2 901 451 tis. Kč).

Pohledávky z obchodního styku se týkají zejména pohledávek za uživateli komunikační sítě, pohledávek za ostatními poskytovateli komunikačních služeb, pohledávek za partnery elektronického dobíjení Twist karet a pohledávek za nezávislými obchodními zástupci.

Pohledávky po splatnosti se týkají především neuhrazených propojovacích poplatků, viz bod 3.12. Podmíněné závazky a podmíněná aktiva nezachycené v účetnictví.

Změny opravné položky k pochybným pohledávkám lze analyzovat takto:

(v tis. Kč)	2005	2004
Počáteční zůstatek k 1. lednu	2 121 847	1 538 383
Tvorba opravné položky	1 170 963	965 516
Zrušení/rozpuštění opravné položky	-884 934	-382 052
Konečný zůstatek k 31. prosinci	2 407 876	2 121 847

Vyšší opravná položka k pochybným pohledávkám v roce 2005 v porovnání s rokem 2004 je způsobena rostoucím počtem zákazníků, a tedy i rostoucí výší pohledávek.

Dohadné účty aktivní zahrnují zejména poskytnuté a k datu účetní závěrky nevyúčtované služby komunikační sítě zákazníkům Společnosti, nevyúčtované propojovací poplatky a nevyúčtované služby poskytované roamingovým partnerům.

3.3.2. Dlouhodobé pohledávky

Dlouhodobé pohledávky zahrnují zejména pohledávky z prodaného dlouhodobého majetku, které jsou započítávány s protiplněním, a zálohy na nájemné.

3.4. Krátkodobý finanční majetek

(v tis. Kč)	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Pokladní hotovost, peníze na cestě a účty v bankách	3 353 189	168 326
Krátkodobé cenné papíry	4 790 932	270 810
Celkem krátkodobý finanční majetek	8 144 121	439 136
Debetní saldo běžného účtu zahrnuté v běžných bankovních úvěrech	-4 750	-6
Komerční papíry držené do splatnosti	-2 298 141	0
Celkem peněžní prostředky a peněžní ekvivalenty	5 841 230	439 130

3.5. Časové rozlišení

3.5.1. Náklady příštích období

Náklady příštích období v roce 2005 zahrnují především náklady na pronájem kancelářských prostor a objektů pro umístění komunikačních technologií placené předem. Tyto náklady jsou

účtovány do nákladů na základě věcné a časové souvislosti s daným účetním obdobím. Jejich celková výše k 31. prosinci 2005 činila 74 923 tis. Kč (k 31. prosinci 2004: 69 597 tis. Kč).

3.6. Vlastní kapitál

Pohyby vlastního kapitálu Společnosti:

(tis. Kč)	Základní kapitál	Emisní ážio	Přecenění majetku a závazků	Zákonný rezervní fond	Ostatní kapitálové fondy	Nerozdělený zisk minulých let	Hospodářský výsledek ve schvalovacím řízení	Celkem
1. 1. 2004	520 000	5 344 110	669	104 000	8 162	7 288 286	4 358 709	17 623 936
Použití HV roku 2003	0	0	0	0	0	4 358 709	-4 358 709	0
Přecenění finančních instrumentů	0	0	-11 456	0	0	0	0	-11 456
Darovaný majetek	0	0	0	0	-142	0	0	-142
HV roku 2004	0	0	0	0	0	0	4 286 002	4 286 002
31. 12. 2004	520 000	5 344 110	-10 787	104 000	8 020	11 646 995	4 286 002	21 898 340
Použití HV roku 2004	0	0	0	0	0	4 137 001	-4 137 001	0
Přecenění finančních instrumentů	0	0	3 646	0	0	0	0	3 646
Dividenda	0	0	0	0	0	0	-149 001	-149 001
HV roku 2005	0	0	0	0	0	0	4 746 881	4 746 881
31. 12. 2005	520 000	5 344 110	-7 141	104 000	8 020	15 783 996	4 746 881	26 499 866

3.6.1. Základní kapitál a kapitálové fondy

Akcie Společnosti mají nominální hodnotu 1 000 Kč, jsou zaknihované, na jméno a veřejně neobchodovatelné.

Emisní ážio ve výši 5 344 110 tis. Kč bylo splaceno akcionáři Společnosti dle Smlouvy o založení společného podniku mezi společností ČESKÉ RADIOKOMUNIKACE a.s.¹ a společností

CMobil B.V. ze dne 25. března 1996 a Smlouvy mezi Ministerstvem hospodářství ČR, CMobil B.V. a společností ČESKÉ RADIOKOMUNIKACE a.s.¹ ze dne 25. března 1996. Součástí emisního ážia je ocenitelné právo k poskytování komunikačních služeb GSM.

Zákonný rezervní fond Společnosti představuje zdroj, který Společnost musí tvořit v souladu s platnými právními předpisy. Použití zákonného rezervního fondu je omezeno zákonem a stanovami Společnosti a jeho prostředky nesmějí být uvolněny pro distribuci akcionářům.

¹ dnes RADIOKOMUNIKACE a.s.

3.6.2. Dividendy

Na základě rozhodnutí valné hromady konané 31. května 2005 rozdělila Společnost část zisku za období 2004 svým akcionářům ve formě dividendy v celkové výši 149 001 tis. Kč.

3.7. Rezervy

(tis. Kč)	Rezerva na splatnou daň	Rezervy ostatní	Celkem
1. 1. 2004	972 491	739 408	1 711 899
Tvorba rezerv	1 316 589	604 902	1 921 491
Zrušení/Čerpání rezerv	-972 491	-739 408	-1 711 899
31. 12. 2004	1 316 589	604 902	1 921 491
Tvorba rezerv	849 056	606 888	1 455 944
Zrušení/Čerpání rezerv	-1 316 589	-458 792	-1 775 381
31. 12. 2005	849 056	752 998	1 602 054

Společnost vytvořila k 31. prosinci 2005 rezervu ve výši 461 830 tis. Kč na pravděpodobné budoucí náklady spojené s čerpáním programu T-Mobile bonus (k 31. prosinci 2004: 446 228 tis. Kč).

3.8. Krátkodobé závazky

Závazky z obchodních vztahů

(v tis. Kč)	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Závazky z obchodních vztahů		
tuzemské závazky	1 179 863	1 237 991
zahraniční závazky	31 550	29 956
Celkem závazky z obchodních vztahů	1 202 413	1 267 947

Závazky po splatnosti dosáhly k 31. prosinci 2005 výše 43 183 tis. Kč (k 31. prosinci 2004: 96 000 tis. Kč).

Závazky po splatnosti neobsahují žádné závazky pojistného na sociální zabezpečení a příspěvků na státní politiku zaměstnanosti ani závazky veřejného zdravotního pojištění.

Z pověření Společnosti byly na její vrub vystaveny bankovní garance ve prospěch pronajímatelů komerčních prostor a nemovitostí, k 31. prosinci 2005 v celkové částce 67 172 tis. Kč (k 31. prosinci 2004: 65 524 tis. Kč).

Závazky z titulu dovozních cel jsou k 31. prosinci 2005 ručeny bankovními zárukami v celkové výši 50 370 tis. Kč (k 31. prosinci 2004: 50 370 tis. Kč).

Ostatní záruky činily k 31. prosinci 2005 16 000 tis. Kč (k 31. prosinci 2004: 2 500 tis. Kč).

Dohadné účty pasivní

Dohadné účty pasivní obsahují zejména hodnotu zboží a služeb, které byly v účetním období dodány, ale nebyly k datu účetní závěrky vyfakturovány. Nejvýznamnější položku tvoří dohadná položka na náklady na propojení do sítí ostatních operátorů a dohadná položka na pořízení hmotného majetku.

Jiné závazky

Jiné krátkodobé závazky měly k 31. prosinci 2005 a ve srovnatelném období následující zůstatky:

(v tis. Kč)	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Forwardové měnové kontrakty	6 214	6 049
Ostatní krátkodobé závazky	10 458	7 553
Celkem jiné závazky	16 672	13 602

3.9. Bankovní úvěry a výpomoci

Společnost k 31. prosinci 2005 a 2004 nečerpala žádný bankovní úvěr kromě kontokorentního úvěru, který k 31. prosinci 2005 dosáhl výše 4 750 tis. Kč (k 31. prosinci 2004: 6 tis. Kč).

Společnost má k dispozici kontokorentní a flexibilní úvěrové linky v celkovém limitu 3 000 tis. EUR a 1 100 000 tis. Kč.

3.10. Finanční instrumenty

Zajištění úrokových a měnových rizik Společnosti je prováděno v souladu se zajišťovací strategií Společnosti, schválenou představenstvem (viz též bod 2.8. Zajišťování měnových a úrokových rizik).

Forwardové smlouvy

Společnost měla ke konci roku 2005 otevřené měnové forwardové smlouvy v celkové nominální hodnotě 18 532 tis. EUR (k 31. prosinci 2004: 13 994 tis. EUR). Tyto transakce jsou zaměřeny na řízení měnových rizik v souvislosti se splácením finančních závazků Společnosti vyplývajících z obchodního styku a denominovaných v EUR. Všechny forwardové smlouvy k 31. prosinci 2005 byly otevřeny v roce 2005. V roce 2005 byly vypořádány kontrakty v celkové nominální hodnotě 178 414 tis. EUR (v roce 2004: 164 510 tis. EUR).

Přecenění měnových forwardových operací na reálnou hodnotu k 31. prosinci 2005 a 2004:

Otevřené forwardové cizoměnové smlouvy (tis. Kč)	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Otevřené forwardové cizoměnové smlouvy zajišťující ostatní cizoměnové závazky:		
Kladná reálná hodnota	525	0
Záporná reálná hodnota	-6 214	-6 049
Celková reálná hodnota forwardových smluv	-5 689	-6 049

3.11. Časové rozlišení

3.11.1. Výdaje příštích období

Společnost časově rozlišuje především nájemné placené zpětně.

3.11.2. Výnosy příštích období

Výnosy příštích období tvoří zejména časové rozlišení hovorného u předplacených služeb Twist.

3.12. Podmíněné závazky a podmíněná aktiva nezachycené v účetnictví

Paralelně s postupem příslušných soudních řízení probíhají jednání o vyrovnání propojovacích poplatků za vzájemně poskytnuté služby v roce 2001 se společností ČESKÝ TELECOM, a. s. Výsledky těchto jednání mohou mít vliv na propojovací výnosy a náklady roku 2001 a budou účtovány v období, kdy bude vydáno finální rozhodnutí.

Finanční úřad je oprávněný provést kontrolu účetních knih a záznamů kdykoli v průběhu čtyř let následujících po vykazovaném daňovém období a v návaznosti na to může dodatečně vyměřit daň z příjmu a penále. Vedení Společnosti si není vědomo žádných skutečností, které by v budoucnosti mohly vést ke vzniku významného potenciálního závazku vyplývajícího z těchto kontrol.

Společnost si k 31. prosinci 2005 není vědoma žádných významných soudních sporů, které by mohly vyžadovat zahrnutí v účetních výkazech Společnosti a v příloze k účetním výkazům, kromě těch, na které Společnost vytváří rezervy.

K 31. prosinci 2005 uzavřela Společnost smlouvy s hlavními dodavateli v oblasti technologií za 844 415 tis. Kč (k 31. prosinci 2004: 400 980 tis. Kč).

Budoucí závazky ze splátek operativních pronájmů mikrovlnných spojů, ostatních budov, kancelářských prostor a komunikačních základnových stanic jsou následující:

tis. Kč	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Do 1 roku	713 151	883 303
1–5 let	2 321 754	2 614 619
Nad 5 let	3 100 343	2 967 400
Celkem	6 135 248	6 465 322

3.13. Výnosy a náklady z provozní činnosti

3.13.1. Provozní výnosy podle hlavních činností

Provozní výnosy podle činností		
(v tis. Kč)	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Prodej mobilních telefonů a příslušenství	1 259 167	1 014 940
Poskytování služeb komunikační sítě	26 098 741	25 036 498
Celkem	27 357 908	26 051 438

3.13.2. Provozní výnosy a náklady

(v tis. Kč)	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Provozní výnosy z běžné činnosti	27 357 908	26 051 438
Ostatní výnosy	2 070 629	1 671 131
Výnosy celkem	29 428 537	27 722 569
Náklady vynaložené na prodané zboží	2 535 732	2 147 631
Spotřeba materiálu a energií	679 354	485 391
Služby	10 250 199	9 857 052
Osobní náklady	1 911 343	1 734 507
Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	5 140 094	5 148 878
Ostatní provozní náklady	2 210 243	1 922 545
Provozní náklady celkem	22 726 965	21 296 004
Provozní hospodářský výsledek	6 701 572	6 426 565

Služby zahrnují zejména pronájmy linek, propojovací náklady, marketingové služby a nájemné.

3.14. Výnosy a náklady z finanční činnosti

(v tis. Kč)	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Výnosy z finančních operací a úroky	687 926	93 048
Finanční výnosy – ostatní	126 332	102 946
Náklady z finančních operací a nákladové úroky	-601 379	-358 196
Finanční náklady – ostatní	-139 482	-158 231
Zisk/(Ztráta) z finanční činnosti	73 397	-320 433

3.15. Transakce a zůstatky vůči spřízněným osobám

Následující transakce se týkají akcionářů a jejich spřízněných společností:

(v tis. Kč)	31. 12. 2005	31. 12. 2004
RADIOKOMUNIKACE a.s.:		
Nakoupené služby (pronajaté okruhy, nájemné a ostatní)	293 635	359 757
Skupina DTAG:		
Roaming, propojení a související nakoupené služby	407 293	373 048
Ostatní nakoupené služby	117 168	130 116
Přefakturace	450 409	480 382
IT služby	357 170	0
Nákupy cizí měny – zajištění	932 429	0
Nakoupené služby a zboží celkem	2 558 104	1 343 303

RADIOKOMUNIKACE a.s.:		
Prodané služby GSM a propojení	25 477	10 611
Skupina DTAG:		
Roaming, propojení a související prodané služby	562 516	517 312
Rebranding – přefakturace	16 019	14 369
Příjem z prodeje hmotného a nehmotného majetku	445 442	0
Přefakturace	138 788	75 215
Prodané služby a zboží celkem	1 188 242	617 507

Krátkodobé pohledávky obsahují následující pohledávky za spřízněnými osobami:

(v tis. Kč)	31.12.2005	31.12.2004
RADIOKOMUNIKACE a.s.:		
Služby GSM a ostatní služby	3 826	1 386
Skupina DTAG:		
Roaming, propojení a související poskytnuté služby	227 093	112 929
Ostatní služby a slevy	123 529	1 240
Celkem pohledávky za spřízněnými osobami	354 448	115 555

Závazky z obchodní činnosti popsané v bodě 3.8. Krátkodobé závazky zahrnují k 31. prosinci 2005 následující závazky vůči spřízněným osobám:

(v tis. Kč)	31. 12. 2005	31. 12. 2004
RADIOKOMUNIKACE a.s.:		
Pronajaté okruhy a ostatní pronájmy	23 852	153
Skupina DTAG:		
Roaming, propojení a související nakoupené služby	439 583	21 517
Ostatní služby a slevy	304 903	3 707
Závazky vůči spřízněným osobám celkem	768 338	25 377

Společnost neměla k 31. prosinci 2005 žádné úvěry ve skupině. Dlouhodobý úvěrový rámec s celkovým limitem 3 823 077 tis. Kč a splatností 31. prosince 2011 poskytnutý Deutsche Telekom International Finance B.V. nebyl k 31. prosinci 2005 čerpán.

3.16. Daně

3.16.1. Splatná daň z příjmů právnických osob

Společnost očekává, že výsledky týkající se splatné daně z příjmů v běžném roce budou následující:

(v tis. Kč)	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Účetní výsledky před zdaněním	6 774 969	6 106 132
Daňově neuznatelné výdaje	1 776 670	1 450 068
Daňově neuznatelné výnosy	-391 623	-563 265
Rozdíl mezi účetními a daňovými odpisy	483 048	4 870
Daňový základ před odpočty	8 643 064	6 997 805
Uznatelné dary	-17 348	-4 555
10% investiční odpočet	82 114	-103 328
Upravený základ daně	8 707 830	6 889 922
Splatný daňový náklad	2 264 036	1 929 178
Zaplacené zálohy	-1 414 980	-612 589
Splatná daň	849 056	1 316 589

V roce 2005 bylo dále zaúčtováno dodatečné snížení daňového nákladu za předchozí zdaňovací období ve výši 9 303 tis. Kč. Tato částka obsahuje dodatečnou úpravu splatné daně za rok 2004 ve výši 55 286 tis. Kč a úpravy splatné daně za období 2001–2003 ve výši 64 589 tis. Kč. Celkový náklad splatné daně z příjmů v roce 2005 včetně oprav minulých let činí 2 254 733 tis. Kč.

3.16.2. Odložená daň

Odložená daň	31. 12. 2005	31. 12. 2004
Rozdíl mezi daňovou a účetní zůstatkovou cenou dlouhodobého majetku	-8 689 101	-9 733 276
Rozdíl mezi daňovou a účetní hodnotou zásob	316 756	116 620
Rozdíl mezi daňovou a účetní hodnotou pohledávek	500 393	683 536
Ostatní rezervy	692 027	770 870
Přechodné rozdíly celkem	-7 179 925	-8 162 250
Odložené daňové závazek (netto)	-1 722 304	-1 948 949

Sazby daně z příjmů právnických osob v letech 2005 a 2006 jsou uvedeny v následující tabulce:

Období	Sazba daně
2005	26 %
2006 a dále	24 %

4. Zaměstnanci a řídicí pracovníci

Vývoj osobních nákladů (údaje v tis. Kč, pokud není uvedeno jinak).

	Celkem		z toho řídicí pracovníci	
	2005	2004	2005	2004
Průměrný počet zaměstnanců	2 449	2 477	48	47
Mzdové náklady	1 324 396	1 212 801	186 280	118 016
Odměny členům statutárních orgánů	1 694	1 872		
Sociální a zdravotní pojištění	498 358	453 162	66 320	44 610
Ostatní osobní náklady	86 895	66 672	3 109	7 810
Celkem osobní náklady	1 911 343	1 734 507		

Plnění poskytnuté statutárním orgánům nebo jejich členům a členům dozorčích orgánů v roce 2005:

(v tis. Kč)	Příjmy celkem	Peněžité příjmy	Naturální příjmy
Představenstvo	1 082	1 082	0
Dozorčí rada	612	612	0

Plnění poskytnuté statutárním orgánům nebo jejich členům a členům dozorčích orgánů v roce 2004:

(v tis. Kč)	Příjmy celkem	Peněžité příjmy	Naturální příjmy
Představenstvo	1 199	1 199	0
Dozorčí rada	673	673	0

Počet zaměstnanců vychází z průměrného přepočteného stavu pracovníků za celý rok. Pod pojmem „řídicí pracovníci“ se rozumí výkonní ředitelé a ředitelé Společnosti.

Společnost od roku 2002 poskytuje zaměstnancům příspěvek na penzijní připojištění, v roce 2005 dosáhl výše 31 712 tis. Kč (v roce 2004: 29 068 tis. Kč).

Společnost v roce 2005 a 2004 neposkytla žádné půjčky členům statutárních orgánů. Společnost poskytuje členům vedení automobily ke služebním i osobním účelům. Celková hodnota vozidel, které vedení Společnosti používalo k 31. prosinci 2005, je 57 115 tis. Kč (k 31. prosinci 2004: 44 543 tis. Kč). Od roku 2004 Společnost poskytuje užšímu vedení společnosti úhradu benzínu pro soukromé účely. V roce 2005 dosáhl tento příspěvek výše 1 566 tis. Kč (v roce 2004: 966 tis. Kč).

5. Události po datu účetní závěrky

Po datu účetní závěrky nedošlo k žádným událostem, které by měly významný dopad na finanční výkazy k 31. prosinci 2005.

Tato účetní závěrka byla schválena představenstvem Společnosti 19. dubna 2006.

■ ■ Přílohy podle ustanovení
zákonů České republiky ■ ■ ■ ■





Zpráva o vztazích mezi propojenými osobami za rok 2005

V souladu s ustanovením § 66a odst. 9 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, představenstvo společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. se sídlem Tomíčkova 2144/1, 149 00 Praha 4, IČ 64949681, která je zapsána do obchodního rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 3787 (dále jen „TMCZ“), zpracovalo za účetní období roku 2005 zprávu o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a o vztazích mezi ovládanou osobou a ostatními osobami ovládanými stejnou ovládající osobou.

TMCZ byla během účetního období součástí koncernu společnosti Deutsche Telekom AG, se sídlem Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn (dále jen „DTAG“).

Ovládající osobou TMCZ byla v roce 2005 společnost CMobil B.V. (podíl 60,77 %). Ovládající osobou společnosti CMobil B.V. byla společnost T-Mobile Global Holding Nr. 2 GmbH (podíl 100 %, účinný od 26. 10. 2005). Ovládající osobou této společnosti byla společnost T-Mobile International AG & Co. KG (podíl 100 %), jejímž většinovým společníkem byla společnost T-Mobile International Holding GmbH (podíl 99,99 %). Tuto společnost v roce 2005 ovládala DTAG (podíl 100 %). Nejvýraznější vliv na řízení a provozování TMCZ v roce 2005 vykonávala společnost T-Mobile International AG & Co.KG, se sídlem Landgrabenweg 151, 53227 Bonn.

TMCZ v účetním období neovládala žádný podnikatelský ani jiný subjekt.

1. Přehled propojených osob

Přehled obsahuje osoby ovládané DTAG, se kterými měla TMCZ v účetním období obchodní vztahy, jakož i některé osoby, které jsou ve struktuře koncernových podniků nad či pod těmito osobami.

DTAG	
100,00 % T-Mobile International Holding GmbH	
100,00 % T-Mobile International AG & Co.KG, Bonn	(Německo)
100,00 % T-Mobile Deutschland GmbH, Bonn	(Německo)
100,00 % Zweite DFMG Deutsche Funkturm Vermögens GmbH & Co.KG, Münster	(Německo)
16,67 % DFMG Deutsche Funkturm GmbH, Münster	(Německo)
22,50 % PTC Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z o.O., Varšava	(Polsko)
100,00 % T-Mobile Poland Holding Nr. 1 B.V.	(Polsko)
22,50% PTC Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z o.O., Varšava	(Polsko)
100,00 % T-Mobile Global Holding Nr. 2 GmbH	(Německo)
100,00 % CMobil B.V., Amsterdam	(Nizozemí)
60,77 % T-Mobile Czech Republic a.s., Praha	(ČR)
100,00 % T-Mobile Austria GmbH, Vídeň	(Rakousko)
100,00 % T-Mobile International Austria GmbH, Vídeň	(Rakousko)
100,00 % T-Mobile Billing und Service GmbH, Vídeň (od 8. 12. 2005 T-Mobile Service GmbH)	(Rakousko)
100,00 % T-Mobile Global Holding GmbH	(Německo)
100,00 % T-Mobile Holdings Ltd., Londýn	(Velká Británie)
100,00 % T-Mobile No. 1 Ltd.	(Velká Británie)
50,00 % T-Mobile (UK) Ltd.	(Velká Británie)
100,00 % T-Mobile No. 2 Ltd.	(Velká Británie)
100,00 % One2One Ltd.	(Velká Británie)
100,00 % T-Mobile No. 4 Ltd.	(Velká Británie)

DTAG	
100,00 % T-Mobile No. 5 Ltd.	(Veľká Británie)
50,00 % T-Mobile (UK) Ltd.	(Veľká Británie)
100,00 % T-Mobile Ltd., Hertfordshire	(Veľká Británie)
100,00 % T-Mobile USA, Inc., Bellevue	(USA)
100,00 % Powertel Inc.	(USA)
100,00 % T-Mobile Netherlands Holding B.V., Den Haag	(Nizozemí)
100,00 % T-Mobile Netherlands B.V., Den Haag	(Nizozemí)
50,00 % RANN B.V., Rijswijk	(Nizozemí)
100,00 % T-Mobile Netherlands Klantenservice B.V., Den Haag	(Nizozemí)
100,00 % T-Mobile Netherlands Retail Service B.V., Den Haag	(Nizozemí)
100,00 % T-Mobile Worldwide Holding GmbH, Bonn	(Nemecko)
100,00 % Holdco Sp. Z o.O., Varšava	(Poľsko)
100,00 % Polpager Sp. Z o.O., Varšava	(Poľsko)
4,00 % PTC Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z o.O., Varšava	(Poľsko)
10,05 % MTS Mobile TeleSystems OJSC, Moskva (súčasti koncernu do 13. 9. 2005)	(Rusko)
83,67 % Ukrainian Mobile Communication J.V. (súčasti koncernu do 13. 9. 2005)	(Ukrajina)
100,00 % T-Mobile International UK Ltd., Londýn	(Veľká Británie)
99,00 % T-Mobile Venture Fund GmbH & Co. KG	(Nemecko)
100,00 % MagyarCom Holding GmbH	(Nemecko)
59,21 % Matav Magyar Tavközlesí Rt	(Maďarsko)
100,00 % Stonebridge Communication A.D.	(Makedonie)
51,00 % Makedonski Telekomunikacii A.D.	(Makedonie)
100,00 % Mobimak A.D.	(Makedonie)
100,00 % T-Mobile Hungary Rt	(Maďarsko)
51,00 % Slovak Telecom, a.s.	(Slovensko)
100,00 % T-Mobile Slovensko a.s.	(Slovensko)
51,00 % HT Hrvatske Telekomunikacije d.d.	(Chorvatsko)
100,00 % T-Mobile Hrvatska d.o.o.	(Chorvatsko)
100,00 % T-Systems International GmbH (od 14. 12. 2005 T-Systems Enterprise Services GmbH)	(Nemecko)
100,00 % T-Systems Czech s.r.o.	(ČR)
100,00 % T-Systems PragoNet, a.s.	(ČR)
100,00 % Detecon International GmbH	(Nemecko)
100,00 % T-Systems GEI GmbH	(Nemecko)

Osoby uvedené v prehľadu budú ďalej označované ako „propojené osoby“.

2. Smlouvy, které byly s propojenými osobami uzavřeny v roce 2005

Deutsche Telekom AG

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Master Agreement for Derivates Contracts + Sideletter (č. 016323-000-00)	932 429			Nákup cizích měn – zajištění

V roce 2005 realizovala TMCZ s DTAG měnové zajištění uzavřením termínových nákupů cizí měny v hodnotě 27 024 573 EUR za cenu 814 151 tis. Kč. Zbývající termínové nákupy cizí měny s DTAG v objemu 3 895 000 EUR převedla TMCZ na jiný subjekt za původní hodnotu (tj. 118 278 tis. Kč) ke konečné realizaci za cenově výhodnějších podmínek. Celková částka finančního vyrovnání s DTAG tedy byla 932 429 tis. Kč.

T-Mobile International AG & Co.KG

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Dodatek č. 1 ke smlouvě o T-zones č. 012876-000-00 (č. 012876-101-00)				
Inbound (aktualizace Annex 2 – Service Agreement 2005 č. 013243-000-00) (č. 013243-101-00)				
Outbound (změna Annexu 2 – Service Agreement 2005 č. 013244-000-00) (č. 013244-102-00)				
Sideletter on Chordiant Project – Terms of use of the CMD Software (č. 013956-000-00)				
Dodatek č. 1 k Service Agreement – („IOT“) Services č. 014585-000-00 (č. 014585-101-00)				
Agreement on the Unification of Payment Terms (č. 015941-000-00)				
Service Agreement (auditing services – x-charge) (č. 016189-000-00)		1 968	Interní audit	
Service Agreement (x-charge – internal auditing tasks) (č. 016190-000-00)	2 387			Interní audit
International Frame Agreement for the Licensing and Support of Standard Software (č. 990011-000-00)				
Global Framework Agreement for the supply of Equipment and Services (č.990017-000-00)				
Amendment No. 1 to Global Framework Agreement – PROJECT „AAA“ (č. 990017-101-00)				

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)	Služby, zboží		
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Agreement for Optimisation and Dimensioning Projects (č. 990018-000-00)				
Framework Agreement for the Supply, Licensing and Maintenance of Computer Software (č. 990020-000-00)				
Smlouva o zajištění vstupenek	1 661			Vstupenky
Smlouva o podílu na globálním pojištění	3 961			Podíl na globálním pojištění
Remote Device Management	1 995			Remote Device Management
Smlouva o zajištění vstupenek – Tour de France	1 112			Vstupenky
Smlouva o finančním vypořádání v rámci systému IHC	1 002			Náklady na finanční vypořádání v rámci systému IHC

T-Mobile Deutschland GmbH

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)	Služby, zboží		
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Service Agreement Concern. the Performance of Melody Services (č. 014973-000-00)		5 480	Přefakturační nákladů na společnou platformu v rámci projektu Melody	
Smlouva o spolupráci při poskytování roamingových služeb (č. 015878-000-00)	-21 612	-102 439	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory
Modification No. 7 of the Interconnection Agreement č. 001776-000-00 (č. 001776-107-00)				
Modification No. 8 of the Interconnection Agreement č. 001776-000-00 (č. 001776-108-00)				
Sublicence Agreement of Cashback Software (č. 012763-000-00)				
Agreement on the Provision of Software Licenses for Operating HLR (č. 014327-000-00)				
Service Agreement – TCS hosting & OLA (č. 014468-000-00)				
Service Agreement – SWS Maintenance (č. 015684-000-00)				
Project Service Agreement for Subscription Server (č. 016046-000-00)	3 234			Subscription server
Agreement for the processing of data (Federal Data Protection ACT (BDSG)) (č. 016138-000-00)				
International Roaming Agreement (č. 016485-000-00)	112 178	313 966	Roaming + sms interworking	Roaming + sms interworking
Smlouva o zajištění GSM služeb, prodej telefonů		16 884	GSM služby	
Smlouva o zajištění projektu IBMD		24 954	Projekt IBMD	
Smlouva o společné platformě XTC	3 558			Platforma XTC

PTC Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z o.O.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Smlouva o spolupráci při poskytování roamingových služeb (č. 015878-000-00)	-6 013	-17 273	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory

T-Mobile (UK) Ltd.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Service Agreement Concern. the Performance of Melody Services (č. 014973-000-00)		1 609	Přefakturace nákladů na společnou platformu v rámci projektu Melody	
Smlouva o spolupráci při poskytování roamingových služeb (č. 015878-000-00)	-5 701	-18 237	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory

T-Mobile International UK Ltd.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Dodatek č. 28 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – Warner Music Content (č. 001406-128-00)				
Dodatek č. 29 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – iFone Content (č. 001406-129-00)				
Dodatek č. 30 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – Arvato Content (č. 001406-130-00)				
Dodatek č. 31 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – Blue Sphere Content (č. 001406-131-00)				
Dodatek č. 32 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – mForma Content (č. 001406-132-00)				
Dodatek č. 33 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – Jamdat Content (č. 001406-133-00)				

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Dodatek č. 34 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – Gameloft Content (č. 001406-134-00)				
Dodatek č. 35 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – Living Mobile Content (č. 001406-135-00)				
Dodatek č. 36 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – Mobile Scope Content (č. 001406-136-00)				
Dodatek č. 37 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – Sumea Content (č. 001406-137-00)				
Dodatek č. 38 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – Handy Games Content (č. 001406-138-00)				
Dodatek č. 39 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – Digital Bridges Content (č. 001406-139-00)				
Dodatek č. 40 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – India Games Content (č. 001406-140-00)				
Dodatek č. 41 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – Advanced Mobile Applications (č. 001406-141-00)				
Dodatek č. 42 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – Eurofon (Madagascar) Content (č. 001406-142-00)				
Dodatek č. 43 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – I-pay/Digital Bridges – Non-EA Titles (content) (č. 001406-143-00)				
Dodatek č. 44 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – Eurofun (Madagascar) Content (č. 001406-144-00)				
Dodatek č. 45 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – wait4u (č. 001406-145-00)				
Dodatek č. 46 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – Sony Pictures (č. 001406-146-00)				

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Dodatek č. 47 ke smlouvě č. 001406-000-00 (Content Reseller agreement) – Engagement Form – Glu Mobile Content (č. 001406-147-00)				
Smlouva o zajištění vstupenek (č. C014442-000-00)	6 218			Zajištění vstupenek
Smlouva o zajištění ITN programu Management		703	ITN program Management	
Smlouva o poskytnutí konzultace – IP design		823	Konzultace	

T-Systems Czech s.r.o.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Dodatek č. 1 k první nájemní smlouvě č. 010960-000-00 (č. 010960-222-01)				
Final Consolidation Agreement (č. 014626-000-00)	357 335	445 442	Prodej hmotného a nehmotného majetku (outsourcing IT služeb)	Služby IT outsourcing
Final Consolidation Agreement (č. 014626-000-00)		38 090	Přefakturace služeb (IT outsourcing)	
Dohoda o postoupení práv a převzetí závazků (AEC) (č. 014704-000-00)				
Dohoda o postoupení práv a převzetí závazků (AutoCont CZ) (č. 014706-000-00)				
Dohoda o postoupení práv a převzetí závazků (CATEX SOFTWARE) (č. 014707-000-00)				
Dohoda o postoupení práv a převzetí závazků (CAC Leasing) (č. 014708-000-00)				
Dohoda o postoupení práv a převzetí závazků (GAPP System) (č. 014710-000-00)				
Dohoda o postoupení práv a převzetí závazků (Grall) (č. 014711-000-00)				
Dohoda o postoupení práv a převzetí závazků (HP) (č. 014712-000-00)				
Dohoda o postoupení práv a převzetí závazků (IBM) (č. 014713-000-00)				
Dodatek č. 1 k převodní smlouvě (IBM) (č. 014713-101-00)				
Dohoda o postoupení práv a převzetí závazků (PCS Software) (č. 014715-000-00)				
Dohoda o postoupení práv a převzetí závazků (PER4MANCE) (č. 014716-000-00)				
Dohoda o postoupení práv a převzetí závazků (Sun Microsystems) (č. 014717-000-00)				

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Dohoda o postoupení práv a převzetí závazků (J. Zouhar) (č. 014718-000-00)				
Assignment and Certification of Non Possession (Oracle) (č. 014751-000-00)				
Declaration of Surety (č. 014768-000-00)				
Dohoda o postoupení práv a převzetí části závazků (HP) (č. 014771-000-00)				
Podnájemní smlouva (Centrotex) (č. 014776-000-00)		2 327	Podnájem	
Podnájemní smlouva (Brno) (č. 014777-000-00)				
Podnájemní smlouva (Koospol) (č. 014778-000-00)		1 092	Podnájem	
Podnájemní smlouva (Roztyly) (č. 014779-000-00)		6 084	Podnájem	
Podnájemní smlouva (Ostrava) (č. 014780-000-00)				
Smlouva o nájmu (Hradec Králové) (č. 014781-000-00)		882	Pronájem	
Smlouva o nájmu (Louny) (č. 014782-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (IXOS) (č. 015332-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (J. Zouhar) (č. 015333-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (CPS System) (č. 015334-000-00)				
Transfer Agreement (č. 015335-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (DICOM Data) (č. 015340-000-00)				
Transfer Agreement to the Licence Agreement 1217127 (Computer Associates) (č. 015341-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (HP) (č. 015464-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (Getronics) (č. 015689-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (Sun Microsystems) (č. 015690-000-00)				
Transfer of Software Licenses Agreement (Quest Software) (č. 015710-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations (AEC) (č. 015711-000-00)				
Smlouva o poskytování služeb – záruční a pozáruční servis zařízení a jiné služby (č. 015716-000-00)				
Agreement on Transfer of rights and obligations relating to the SW (PJSOFT) (č. 015759-000-00)				

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (HP) (č. 015782-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 015818-000-00)				
Dohoda o postoupení práv a převzetí závazků (CATEX SOFTWARE) (č. 015856-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 015857-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 015889-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 015890-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (PER4MANCE) (č. 015898-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (K2) (č. 015915-000-00)				
Dohoda o postoupení práv a převzetí závazků (č. 015953-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 015996-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 016000-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 016001-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 016011-000-00)				
Dohoda o postoupení části práv a převzetí části závazků (č. 016017-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 016045-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 016049-000-00)				
Smlouva o převodu práv a závazků spojených se softwarem (č. 016050-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 016051-000-00)				
Agreement on Transfer of Licenses (č. 016052-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č.016053-000-00)				

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)	Služby, zboží		
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 016054-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 016055-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 016056-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 016067-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 016068-000-00)				
Smlouva o převodu práv a závazků spojených se softwarem (č. 016069-000-00)				
Smlouva o převodu práv a závazků spojených s datovými soubory (č. 016159-000-00)				
Agreement on Transfer of Rights and Obligations Relating to the SW (č. 016217-000-00)				
Rámcová smlouva o poskytování služeb GSM (č. 1075262)		3 331	Služby GSM	
Smlouva o užívání licence	3 300			Licence
Smlouva o nájmu notebooků	2 443			Nájem notebooků
Smlouva o údržbě softwaru	511			Údržba softwaru

T-Systems PragoNet, a.s.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)	Služby, zboží		
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Dodatek č. 4 ke Smlouvě o propojení č. 010530-000-00 (č. 010530-104-00)				
Smlouva o zajištění GSM služeb, prodej telefonů		835	GSM služby	
Smlouva o pronájmu linek	9 097			Pronájem linek

T-Systems GEI GmbH

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)	Služby, zboží		
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Smlouva o zajištění iBMD tréninku	551			iBMD trénink

T-Systems Enterprise Services GmbH

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)	Služby, zboží		
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Smlouva o údržbě softwaru	1 497			Údržba softwaru

T-Mobile Austria GmbH

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)	Služby, zboží		
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Service Agreement Concern. the Performance of Melody Services (č. 014973-000-00)		746	Přefakturace nákladů na společnou platformu v rámci projektu Melody	
Smlouva o spolupráci při poskytování roamingových služeb (č. 015878-000-00)	-3 695	-18 007	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory

T-Mobile Netherlands B.V.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)	Služby, zboží		
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Service Agreement Concern. the Performance of Melody Services (č. 014973-000-00)		663	Přefakturace nákladů na společnou platformu v rámci projektu Melody	
Smlouva o spolupráci při poskytování roamingových služeb (č. 015878-000-00)	-961	-7 892	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory
Roaming Agreement for Public Wireless LAN Services (č. 016486-000-00)				

T-Mobile Hungary Rt.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)	Služby, zboží		
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Smlouva o spolupráci při poskytování roamingových služeb (č. 015878-000-00)	-3 852	-20 610	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory
Addendum 2 to the international GSM Roaming Agreement (č. 011437-102-00)				
WLAN Agreement				

T-Mobile Slovensko a.s.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Smlouva o spolupráci při poskytování roamingových služeb (č. 015878-000-00)	-25 026	-6 264	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory
Amendment to the Addendum to the International Roaming Agreement (č. 000178-101-01)				

T-Mobile USA, Inc.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Smlouva o spolupráci při poskytování roamingových služeb (č. 015878-000-00)	-4 225	-14 274	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory
International Roaming Agreement – USA (č. 016180-000-00)	11 738	33 046	Roaming	Roaming

3. Smlouvy s propojenými osobami trvající v roce 2005, na jejichž základě bylo poskytnuto plnění

Deutsche Telekom AG

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)	Služby, zboží
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal TMCZ poskytl TMCZ přijal
Smlouva o rebrandingu (č. 010003-000-00)		16 019 Rebranding

T-Mobile International AG & Co.KG

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)	Služby, zboží
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal TMCZ poskytl TMCZ přijal
Sublicence Agreement (č. 010091-000-00)	39 399	Licence
Sublicence of TIBCO Software Licence Agreement (č. 011269-000-00)	1 302	TIBCO Enterprise licence
T-zones Agreement (č.012876-000-00)	44 775	T-zones
Framework Cooperation and service Agreement (Inbound) (č. 013243-000-00)		6 865 Služby v oblasti Společenské odpovědnosti firmy (poskytování podpory při řízení a organizaci aktivit v rámci Společenské odpovědnosti firmy, při vytváření, rozvoji, vyhodnocování a implementaci strategie v této oblasti)
Framework Cooperation and service Agreement (Inbound) (č. 013243-000-00)		2 330 Služby v oblasti péče o zákazníky (příprava roadmapy v oblasti rozvoje technologií péče o zákazníky a obchodu, integrace strategických směrů rozvoje péče o zákazníky a obchodu v jednotlivých zemích skupiny T-Mobile International)
Framework Cooperation and service Agreement (Inbound) (č. 013243-000-00)		5 794 Služby v oblasti lidských zdrojů (koordinace a vedení programu „One Company“ v rámci skupiny T-Mobile International)
Framework Cooperation and service Agreement (Inbound) (č. 013243-000-00)		2 432 Služby v oblasti marketingu (poradenství při standardizaci, definici, vytváření datových modelů a implementaci sběru dat pro T-Mobile International, podpora a poradenství při vývoji databází pro potřeby marketingu, podpora při ad hoc marketingových analýzách)

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Framework Cooperation and service Agreement (Inbound) (č. 013243-000-00)		47 732	Služby v oblasti technologií (vytváření a plánování rozvoje IS technologií a sítě, rozvoj stávajících a vývoj nových funkcionalit v rámci IS technologií, sítě a síťových prvků)	
Framework Cooperation and Service Agreement (Outbound/Allocation) (č. 013244-000-00)	31 632			Služby v oblasti péče o zákazníky a obchodu (poradenství a podpora v mezinárodních nákupních tendrech, tvorba a řízení smluv s ostatními operátory, podpora a poradenství lokálního prodejního personálu, podpora a poradenství pro zvyšování efektivity při péči o zákazníky)
Framework Cooperation and Service Agreement (Outbound/Allocation) (č. 013244-000-00)	109 062			Služby v oblasti marketingu (poskytování výsledků marketingových výzkumů, poradenství v oblasti budování firemní značky, sdílení nákladů na společné marketingové kampaně v rámci skupiny T-Mobile International, podpora při jednáních s jinými operátory v oblasti rozvoje roamingu)
Framework Cooperation and Service Agreement (Outbound/Allocation) (č. 013244-000-00)	213 426			Služby v oblasti technologií (poradenství při optimalizaci architektur informačních systémů, mobilních zařízení, služeb s přidanou hodnotou a poradenství v nastavení, rozvoji a údržbě mobilní sítě směřující k nákladové a funkční efektivitě)
Pegabase – Software Maintenance and Evolution Agreement (č. 990005-000-00)	7 003			Pegabase software Maintenance
Smlouva o spolupráci při poskytování roamingových služeb (č. 014585-000-000)	-66 184	-177 167	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory	Plnění poskytnutá v rámci spolupráce s jednotlivými operátory

T-Mobile Deutschland GmbH

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Management Service Agreement (č. 001366-000-00)	46 084	4 218	Přefakturační vedlejších nákladů na experty	Manažerské služby
Interconnection Agreement (č. 001776-000-00)	55 829	65 386	Propojení	Propojení

PTC Polska Telefonía Cyfrowa Sp. Z o.O.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
International GSM Roaming Agreement (č. 011455-000-00)	19 512	47 256	Roaming + sms interworking	Roaming + sms interworking

T-Mobile Austria GmbH

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
International GSM Roaming Agreement (č. 011417-000-00)	37 763	48 565	Roaming + sms interworking	Roaming + sms interworking
Interconnection Agreement (č. 013609-000-00)	11 960	12 952	Propojení	Propojení

T-Mobile (UK) Ltd.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
International GSM Roaming Agreement (č. 000338-000-00)	23 473	47 256	Roaming + sms interworking	Roaming + sms interworking

T-Mobile International UK Ltd.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Content Reseller Agreement (č. 001406-000-00)	11 150			Služby VAS

T-Mobile Netherlands Holding B.V.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
International GSM Roaming Agreement (č. 00537-000-00)	10 906	17 925	Roaming + sms interworking	Roaming + sms interworking

T-Mobile Hungary Rt.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
International GSM Roaming Agreement (č. 011437-000-00)	11 296	46 077	Roaming + sms interworking	Roaming + sms interworking

T-Mobile Slovensko a.s.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
International GSM Roaming Agreement (č. 000178-000-00)	98 102	56 616	Roaming + sms interworking	Roaming + sms interworking

T-Mobile Hrvatska

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
International GSM Roaming Agreement (č. 011422-000-00)	30 041	4 864	Roaming + sms interworking	Roaming + sms interworking

Ukrainian Mobile Communication

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
International GSM Roaming Agreement (č. 00370-000-00)	881	6 168	Roaming	Roaming

MTS Mobile TeleSystems

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
International GSM Roaming Agreement (č. 00948-000-00)	4 015	10 174	Roaming	Roaming

T-Systems PragoNet, a.s.

Název smlouvy	Platby (v tis. Kč)		Služby, zboží	
	TMCZ poskytl	TMCZ přijal	TMCZ poskytl	TMCZ přijal
Rámcová smlouva o propojení sítí (č. 001111-000-00)	1 755			Služby související s propojením
Global Internet GPRS Roaming eXchange (GRX) (č. 010109-000-00)	1 189			Služba GRX
Rámcová smlouva o poskytování služeb telekomunikačního spojení (č. 010300-000-00)	9 483			Pronájem optických vláken a linek
Smlouva o propojení telekomunikačních sítí (č. 010530-000-00)	51	4 045	Propojení	Propojení
Smlouva o poskytnutí mezinárodních služeb pronájmu digitálních okruhů CIT (č. 012432-000-00)	4 004			Pronájem linek
Smlouva o přenosu dat a telekomunikačního spojení (č. 012633-000-00)	782			Záložní internetová konektivita
Smlouva o poskytování mezinárodních telekomunikačních služeb (č. 012866-000-00)	51 625	14 556	Propojení	Propojení

Zpráva o vztazích neobsahuje smlouvy plněné mezi propojenými osobami v roce 2005, u nichž celková hodnota plnění připadající na jednu smlouvu nepřesáhla 500 tis. Kč. Těchto smluv je za rok 2005 celkem 34. Celková výše plnění, které TMCZ na základě těchto smluv přijala, činí 2 846 tis. Kč; celková výše plnění, které TMCZ na základě těchto smluv poskytla, činí 1 608 tis. Kč. Na základě žádných z těchto smluv nevznikla TMCZ majetková újma.

4. Jiné právní úkony v zájmu nebo na popud propojených osob

TMCZ neučinila v roce 2005 žádné jiné právní úkony, které by byly učiněny v zájmu nebo na popud propojených osob.

5. Ostatní opatření v zájmu nebo na popud propojených osob

TMCZ v roce 2005 nepřijal ani neuskutečnil žádná jiná opatření v zájmu nebo na popud propojených osob ve smyslu ustanovení obchodního zákoníku upravujících zprávu o vztazích.

6. Posouzení přiměřenosti plnění a protiplnění ze smluv s propojenými osobami, jiných právních úkonů a ostatních opatření uskutečněných v zájmu nebo na popud propojených osob

V účetním období byla na základě smluv s propojenými osobami poskytována plnění a protiplnění na úrovni podmínek obvyklých v obchodním styku a za ceny obvyklé, které odpovídaly poskytnutému plnění. Plnění a protiplnění byla vždy poskytována v souladu s právními předpisy na ochranu hospodářské soutěže a neměla charakter dohod, které by mohly vést k narušení hospodářské soutěže ve smyslu zákona č. 143/2001 Sb., o ochraně hospodářské soutěže.

V roce 2005 nevznikla TMCZ v souvislosti se vztahy s propojenými osobami žádná újma.

7. Závěrečné prohlášení

Údaje uvedené v této zprávě byly zpracovány s péčí řádného hospodáře a jsou pravdivé a úplné.



Čestné prohlášení

Představenstvo společnosti T-Mobile Czech Republic a.s. se sídlem Tomíčkova 2144/1, 149 00 Praha 4, IČ 64949681, zapsané do obchodního rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 3787, tímto čestně prohlašuje, že veškeré údaje uvedené ve výroční zprávě za rok 2005 (včetně údajů ve zprávě o vztazích mezi propojenými osobami za rok 2005 a v účetní závěrce) jsou pravdivé a úplné. Žádné podstatné skutečnosti, které by mohly ovlivnit přesné a správné posouzení společnosti, nejsou opomenuty či zkresleny.

V Bonnu dne 19. dubna 2006



Timotheus Höttges
předseda představenstva



Roland Mahler
člen představenstva

T-Mobile Czech Republic a.s.
Tomíčkova 2144/1
149 00 Praha 4

Zákaznické centrum T-Mobile
+420 603 603 603
4603 (ze sítě T-Mobile)

E-mail info@t-mobile.cz
Internet t-mobile.cz